

SONY

Мулти диск плейър

Инструкции за експлоатация



Video CD



MP3
WMA



MEX-DV1000

© 2007 Sony Corporation

ВНИМАНИЕ

За да предотвратите опасността от пожар или токов удар, не излагайте устройството на дъжд или влага. За да предотвратите електрически удар, не отваряйте устройството. За сервиз се обръщайте само към квалифициран персонал.

ВНИМАНИЕ

Използването на оптически инструменти с това устройство увеличава опасността за очите. Тъй като лазерният лъч, използван в този CD/DVD плейър е вреден за очите, не се опитвайте да разглобите устройството. За сервиз се обръщайте само към квалифициран персонал.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Този етикет се намира от долната страна на шасито.

Предупреждение, ако Вашият ключът за запалване на Вашия автомобил няма АСС позиция.

Уверете се, че сте задали функцията за автоматично изключване (стр. 40). Устройството ще се изключи напълно и автоматично в зададеното време след като бъде изключено; тоба ще предотврати изразходване на акумулатора.

Ако не сте задали функцията за автоматично изключване, всеки път, когато изключвате запалването на автомобила, натискайте и задържайте (OFF) на устройството, докато дисплеят изчезне.

За да отмените режимът на демонстрация (DEMO), вижте стр. 40.

Безопасност

Съобразявайте се със Закона за движение по пътищата във вашата страна.

Заради вашата безопасност мониторът, свързан с VIDEO OUT, ще се изключи автоматично, ако ръчната спирачка не е гръпната.

Предотвратяване на катастрофи
Картина и функция караоке са възможни само след като сте паркирали автомобила и сте гръпнали ръчната спирачка.
Ако автомобилът започне да се движи по време на видео възпроизвеждане или режим караоке, картината от VIDEO OUT автоматично изчезва след извеждането на долните предупреждения.

Картината на екрана се изключва, режимът караоке - също, но аудио източникът продължава да се чува.

Video blocked for your safety.

Karaoke function blocked.

Не работете с устройството и не гледайте монитора по време на шофиране.

Добре дошли!

Благодарим ви, че купихте този мулти диск плейър на Sony. Преди да започнете да го ползвате, прочетете ръководството обстойно и го запазете за бъдещи справки.

Функции

Вижте съответните страници за повече информация.

DVD, VCD, Super Audio CD*1, CD възпроизвеждане

→ стр. 6

Съвместимост с различни формати на диска.

2000MP3, 2000WMA

Могат да се възпроизвеждат до 2000 тирака*2, записани на DVD-R DL в MP3/WMA формат.

Мулти-дисково възстановено възпроизвеждане

→ стр. 37

Запаметява кога е спряло възпроизвеждането на обичо 5 диска и може да възстанови възпроизвеждането на DVD VIDEO/VCD дори след като дискът е бил изваден от устройството.

EQ7

→ стр. 34

Седем предварително настроени криви на еквилайзера, които могат да бъдат допълнително настроени чрез 7 отделни честотни ленти.

Picture EQ

- стр. 25

Тонове на картината, които могат да бъдат избирани от предварителни настройки в зависимост от интериора на автомобила/околната светлина.

KARAOKE

→ стр. 29

Можете да свържете микрофон (не е включен в комплекта) и да се наслаждавате на караоке.

FRONT-AUX

→ стр. 42

Позволява свързване с преносимо аудио устройство (аналогова връзка).

*1 Възпроизвеждането на многоканална част не се поддържа.

*2 В зависимост от дължината на траковете и записаната честота на дискретизация.

Авторски права

Този продукт включва технология за защита на авторските права, защитена от US патенти и други права на интелектуална собственост. Използването на тази технология трябва да бъде разрешено от Macrovision като тя е предназначена за гледане въкъщи или друго ограничено гледане, освен ако не е разрешено друго от Macrovision. Разглобяването и повторното пресъздаване са забранени.



Произведено по лиценз от Dolby Laboratories. "Dolby" и символът double-D са търговски марки на Dolby Laboratories.



Microsoft, Windows Media и логото на Windows са търговски марки или регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в Съединените щати и/или други държави.

"DVD VIDEO", "DVD-R", "DVD-RW", "DVD+R" и "DVD+RW" са търговски марки.



"DivX" и "DivX Certified" са регистрирани търговски марки или търговски марки на DivX, Inc. (само за азиатския модел)

Възпроизвеждани дискове и символи, използвани в това ръководство.....	6
Местоположение и функции на контролните бутони.....	8
Основно устройство.....	8
Картово дистанционно управление RM-X167.....	10

Подготовка за експлоатация

Инсталиране на устройството и на допълнителния монитор.....	12
Нулиране на устройството.....	12
Подготовка на картовото дистанционно управление.....	12
Сбяляне на предния панел.....	13
Поставяне на предния панел.....	13

LIST

Основни операции

Възпроизвеждане на видео дискове.....	14
Възпроизвеждане на аудио дискове.....	16
Слушане на радио.....	18

Допълнителни функции – Дискове

Възпроизвеждане на DivX-/JPEG файлове.....	19
Възпроизвеждане на DivX–видео файлове (само за азиатския модел).....	19
Възпроизвеждане на JPEG файлове с изображения.....	19
Използване на функциите PBC	
- PBC възпроизвеждане.....	20
Използване на менюто в режим възпроизвеждане.....	20
Извеждане на информация време/текст на диска.....	22
Конфигуриране на аудио настройките.....	22
Смяна на аудио езика/ формата.....	23
Проверка на формата на програмата.....	23
Настройка на изходното аудио ниво	
- DVD ниво.....	24
Увеличаване на картината.....	24
Настройка на качеството на картината	
- Picture EQ.....	25
Персонална настройка на качеството на картината.....	25
Заклочване на дискове – Родителски контрол.....	26
Активиране на родителския контрол.....	26
Промяна на областта и рейтинга на филма.....	26

Повторно и разбъркано възпроизвеждане.....	27
Възпроизвеждане с директно търсене.....	28
Караоке.....	29
Списък с тракове/ изображения/ видео файлове	
- LIST.....	30
Избор на трак/ изображение/ видео файл.....	30
Избор на вид файл.....	31
Извеждане на информация за аудио диск.....	31
Конфигуриране на настройките за възпроизвеждане за Super Audio CD.....	32
Избор на слой за възпроизвеждане.....	32
Избор на качество на звука.....	33

Допълнителни функции – Радио

Запаметяване и приемане на радиостанции.....	33
Автоматично запаметяване – BTM.....	33
Ръчно запаметяване.....	33
Приемане на запаметени радиостанции.....	33

Настройка на звука

Настройка на характеристиките на звука.....	34
Персонална настройка на кривата на еквализера	
- EQ7 TUNE.....	34

Настройки

Визуална настройка.....	35
Основни функции на визуалната настройка.....	35
Настройка на езика за екрана или саундтрака.....	36
Настройка на екрана.....	36
Персонална настройка.....	37
Аудио настройка.....	38
Нулиране на всички настройки.....	38
Системна настройка.....	39
Основни функции на системната настройка.....	39
Свервяване на часовника.....	42

Използване на допълнително оборудване

Допълнително аудио оборудване.....	42
CD чейнджър.....	43
Управление от волана RM-X4S.....	44











Допълнителна информация

Предпазни мерки.....	45
Забележки за дисковете.....	45
Ред на възпроизвеждане на MP3/ WMA/ JPEG/ DivX®-файлове.....	4
6	
MP3 файлове.....	46
WMA файлове.....	46
JPEG файлове.....	46
DivX®-файлове.....	4
6	
Поддръжка.....	47
Изваждане на устройството	47
Спецификации.....	48
Отстраняване на проблеми.....	49
Индикации за грешка/ Съобщения	51
Речник	51
Код на езика/ код на областта.....	53
Индекс.....	54

За инсталиране и свързване вижте приложеното ръководство.

Възпроизвеждани дискове и символи, използвани в това ръководство

Това устройство може да възпроизвежда различни видео/ аудио дискове. Таблицата по-долу ви показва кои дискове се поддържат от това устройство както и какви функции са възможни за дадения вид диск.

	Символ на диска в ръководството	Формат на диска	Лого на диска
VIDEO	DVD	DVD VIDEO	
		DVD-R ¹ DVD-R DL ¹ (Video mode/VH mode)	
		DVD-RW ¹ (Video mode/VH mode)	
		DVD+R ² DVD+R DL ²	
		DVD±RW ²	
	VCD	Video CD (Ver. 1.0/1.1/2.0)	 VideoCD
AUDIO	SA-CD	Super Audio CD	
	CD	Audio CD	
		CD-ROM ^{1,2} CD-R ^{1,2}	
		CD-RW ^{1,2}	

¹ Аудио файлове също могат да бъдат запазвани. За подробности вижте стр. 7.





² Видео файлове/ файлове с изображения също могат да бъдат запазвани. За подробности вижте стр. 7.

Забележка

„DVD“ може да бъде използвано в това ръководство като обобщено понятие за DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW и DVD+R/DVD+RW.

Таблицата по-долу показва поддържаните формати на компресия, вида на техните файлове и вида дискове, на които могат да бъдат съхранявани.

Възможните функции се различават в зависимост от формата, независимо от вида на диска. Символите на формата по-долу се появяват до описанието на функциите, възможни с този формат.

Символ на формата в ръководството	Вид на файла	Вид на диска, на който могат да бъдат съхранявани	
	MP3 audio file	DATA DVD ^e DVD-ROM DVD-R DVD-R DL DVD-RW DVD+R DVD+R DL DVD+RW	DATA CD ^e CD-ROM CD-R CD-RW
	WMA audio file		
	JPEG image file		
	DivX [®] video file ^a		

* Само за азиатски модел. Латиноамериканският модел не поддържа възпроизвеждане на DivX файлове.

Съвет

За подробности по форматите на компресия вижте стр. 46.

Дискове, които не се поддържат от устройството

Следните дискове не могат да бъдат възпроизведени с това устройство.

- 8 cm дискове
- 12 cm дискове, които използват само вътрешната 8 cm порция данни (останалото е прозрачно)
- CD-ROM, съдържащ файлове различни от MP3/WMA/JPEG/DivX
- CD-G
- Photo-CD
- VSD (Video Single Disc)
- DVD-ROM, съдържащ файлове различни от MP3/WMA/JPEG/DivX
- DVD-RAM
- DVD-Audio
- Active-Audio (Data)
- SVCD (Super Video CD)
- CDV

Дискове, създадени във формат Packet Write

Дискове в DTS формат

Забележка

Дори съвместими дискове може да се окажат невъзможни за възпроизвеждане с това устройство в зависимост от състоянието на записа.

Регионален код

Регионалната система се използва, за да защити авторските права на софтуера.

Регионалният код се намира от долната страна на устройството и само DVD-та, обозначени със същия регионален код, могат да бъдат възпроизведени с това устройство.

DVD-та, обозначени със символа  могат също да бъдат възпроизведени.

Ако опитате да възпроизведете друго DVD, съобщението „Playback prohibited by region code“ (Възпроизвеждането е забранено от регионален код) ще се появи на екрана на монитора. В зависимост от DVD-то може да няма обозначен регионален код, въпреки че възпроизвеждането му е забранено от регионалните ограничения.

Регионалният код указва също дали устройството поддържа възпроизвеждане на DivX файлове.

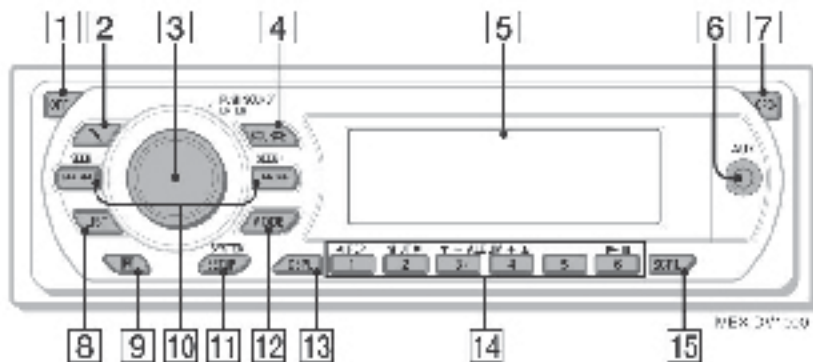
- Устройство с регионален код 3, 5 или 6: възпроизвеждането на DivX файлове е възможно.
- Устройство с регионален код 4: възпроизвеждането на DivX файлове е невъзможно.



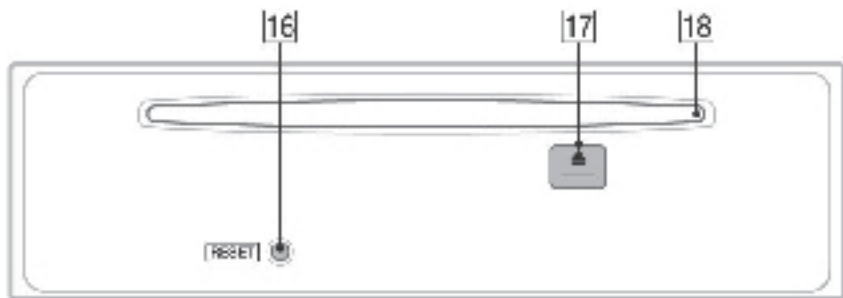
Регионален код

Местоположение и функции на контролните бутони

Основно устройство



Изваден преден панел



За повече подробности вижте посочените страници.

Инструкциите в това ръководство обикновено описват контролните бутони на картовото дистанционно управление. Вие можете да използвате и контролните бутони на основното устройство, ако те имат същите или подобни имена като тези на картовото дистанционно управление.

1 Бутон OFF 14, 16, 20

За да изключите захранването/ спрете източника (натиснете); за да изключите напълно (натиснете и задръжте).

2 Бутон (Микрофон) 29

За да активирате режим караоке.

3 Диск за сила на звука/ SOUND/ ENTER бутон 24, 30, 31, 33, 34, 39, 42, 43

За да регулирате силата на звука/ зададете настройка (завъртете); за да отворите менюто за звука/ приложите настройка (натиснете).

4 Бутон SOURCE 13, 18, 33, 43

За да включите захранването; за да смените източника (Радио/ Диск/ AUX)

5 Дисплей

- 6** **Входен жак AUX** 42
За да свържете преносимо аудио устройство.
- 7** **Бутон OPEN** 13, 14, 15, 16
- 8** **Бутон LIST** 30, 31
За извеждане на списък*1.
- 9** **Приемник за картовото гистанционно управление**
- Бутони SEEK +/-** 15, 17, 18, 19
Диск:
За пропускане на глава/ трак/ сцена/ файл (натиснете);
За бързо превъртане назад/ напред на диск (натиснете и задръжте за кратко);
За бързо превъртане назад/ напред на трак (натиснете и задръжте)*2;
Радио:
За автоматично приемане на радиостанции (натиснете); за ръчно намиране на радиостанции (натиснете и задръжте).
- 11** **Бутон SYSTEM SETUP** 24, 32, 33, 34, 39, 42, 43
За да отворите менюто за системна настройка.
- 12** **Бутон MODE** 18, 33, 43
За да изберете радио честота (FM/AM); изберете устройството*3
- 13** **Бутон DSPL (Дисплей)** 22, 42
За промяна на индикациите на дисплея.
- 14** **Бутони с цифри**
Диск:
① : ◀REP 14, 15, 27, 43
② : SHUF ▶ 4, 15, 27, 43
③ /④ : ALBUM+/- (▼/▲) 14, 15, 17, 19, 43
За да пропуснете албум или директория/ за да преместите курсора (натиснете); за да пропускате албуми или директории непрекъснато (натиснете и задръжте)*4
⑥ : ▶|| (възпроизвеждане/ пауза) 14, 15, 16, 17, 19
За начало/ пауза при възпроизвеждане
Радио:
За приемане на запазени радиостанции (натиснете); за запазване на радиостанции (натиснете и задръжте).
- 15** **Бутон SCRL (Обхождане)**
За обхождане на изведените индикации

16 **Бутон RESET** 12

17 **Бутон ▲ (извеждане)** 15, 16
За извеждане на диска.

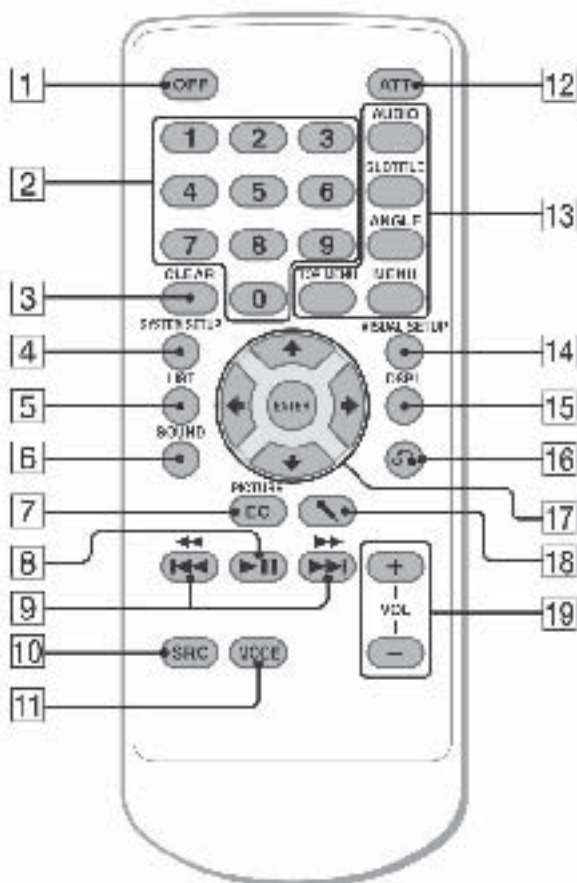
18 **Отделение за диска** 14, 16
За зареждане на диска.

*1 Когато се възпроизвежда Super Audio CD/ CD/ MP3/ WMA/ JPEG/ DivX.

*2 Операциите са различни в зависимост от диска (стр. 15, 17).

*3 Когато е свързан CD чейнджър.

*4 Ако има свързан чейнджър, операциите са различни (стр. 43).



За повече информация вижте посочените страници.

Махнете изолиращия филм преди употреба (стр. 12).

Бутон OFF 14, 16, 20

▮ За да изключите захранването; за да спрете източника (натиснете); за да изключите напълно (натиснете и задръжте).

▮ **Бутони с цифри** 14, 15, 20, 21, 26, 27, 28, 29, 33

Диск:

За да намерите заглавие/ глава/ трек.

Радио:

За приемане на запазени радиостанции (натиснете); за запазвяване на радиостанции (натиснете и задръжте).

▮ **Бутон CLEAR** 26, 29

За да изтриете въведен номер.

▮ **Бутон SYSTEM SETUP** 24, 32, 33, 34, 39, 42, 43

За да отворите менюто за системна настройка.

▮ **Бутон LIST** 30, 31

За извеждане на списък*1.

▮ **Бутон SOUND** 30, 34

За да отворите менюто за звука.

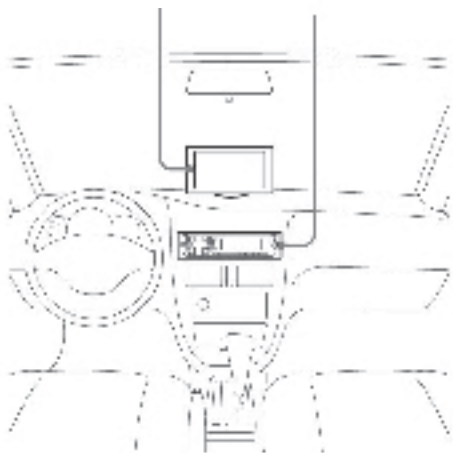
- 7** **Бутон PICTURE EQ 25**
За да изберете качеството на картината.
- 8** **Бутон II (Възпроизвеждане/ Пауза) 14, 15, 16, 17, 19**
За начало/ пауза при възпроизвеждане.
- 9** **Бутони I◀◀◀/▶▶▶I 15, 17, 18, 19**
Диск:
За пропускане на глава/ трак/ сцена/ файл (натиснете);
За бързо превъртане назад/ напред на диск (натиснете и задържете за кратко);
За бързо превъртане назад/ напред на трак (натиснете и задържете)*2;
Радио:
За автоматично приемане на радиостанции (натиснете); за ръчно намиране на радиостанции (натиснете и задържете).
- 10** **Бутон SRC (Източник) 18, 33, 43**
За да включите захранването; за да смените източника (Радио/ Диск/ AUX)
- 11** **Бутон MODE 18, 33, 43**
За да изберете радио честота (FM/AM); за да изберете устройството*3
- 12** **Бутон ATT (Attenuate)**
За усилване на звука (за да отмените, натиснете отново).
- 13** **Бутони с настройка при DVD възпроизвеждане**
AUDIO : 15, 23
За да смените аудио езика/ формата. (За VCD/ CD/ MP3/ WMA – за смяна на аудио канала).
SUBTITLE :15
За да смените езика на субтитрите.
ANGLE :15
За да смените ракурса (ъгъла на гледане).
TOP MENU : 15
За да отворите топ менюто на DVD.
MENU : 15
За да отворите менюто на диска.
- 14** **Бутон VISUAL SETUP 20, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 32, 33, 35**
За да отворите режима на възпроизвеждане/ менюто с визуална настройка.
- 15** **Бутон DSPL (Дисплей) 22, 42**
За промяна на индикациите на дисплея.
- 16** **↶↷ Бутон (Връщане) 20, 21, 26, 27, 32, 35**
За да се върнете на предишния дисплей; за да се върнете в менюто на VCD*4.
- 17** **Бутони ←/↑/↓/→ (Курсор)/ ENTER**
За да преместите курсора и да приложите настройка.
- 18** **Бутон M (Микрофон) 29**
За да активирате режим караоке.
- 19** **Бутони VOL+/- (Сила на звука)**
За регулиране силата на звука.
*1 Когато се възпроизвежда Super Audio CD/ CD/ MP3/ WMA/ JPEG/ DivX.
*2 Операциите са различни в зависимост от диска (стр. 15, 17).
*3 Когато е свързан CD чейнджър.
*4 При възпроизвеждане с PBC функции.
Забележка
Ако устройството бъде изключено и дисплеят изчезне, не можете да работите с картовото дистанционно управление, освен ако не натиснете -- на устройството или първо не заредите диск, за да включите устройството.
Съвет
За подробности относно смяната на батерията, вижте “Смяна на литиевата батерия на картовото дистанционно управление” на стр. 47.

Подготовка за експлоатация

Инсталиране на устройството и на допълнителния монитор

Най-напред инсталирайте и свържете устройството и допълнителния монитор. Това устройство може да бъде управлявано като се използват индикациите на самото устройство и/или на допълнителния монитор. Обърнете внимание, че ръководство включва инструкции, отнасящи се за индикации и на устройството, и на допълнителния монитор.

Допълнителен монитор Устройство



За подробности вижте приложеното ръководство за инсталиране/ свързване.

Забележка

Уверете се, че сте инсталирали допълнителния монитор здраво и на място, където няма да пречи на ползрението на водача.

Нулиране на устройството

Трябва да нулирате устройството преди да го използвате за първи път, след като сте сменили акумулатора или сте променили свързването.

Свалете предния панел (стр. 13) и натиснете бутона RESET с остър предмет като например писалка.



Забележка

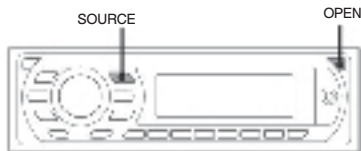
Натискането на бутона RESET ще изтрие настройката на часовника и запаменото съдържание.

Подготовка на картовото дистанционно управление

Преди да използвате картовото дистанционно за първи път свалете изолацияния филм.



Сваляне на предния панел

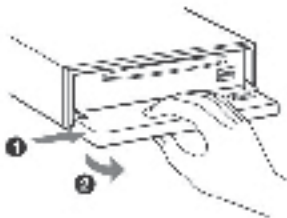


Можете да свалите предния панел на устройството, за да предотвратите кражба.

Предупредителна аларма

Ако завъртите ключа за запалване на автомобила в положение OFF (изключено) без да свалите предния панел, ще прозвучи предупредителна аларма за няколко секунди. Алармата ще се чуе само ако се използва вградената усилвател.

- 1 Натиснете **OPEN** докато устройството е изключено. Предният панел пада.
- 2 Плъзнете предния панел надясно, след това внимателно изтеглете левия му край.



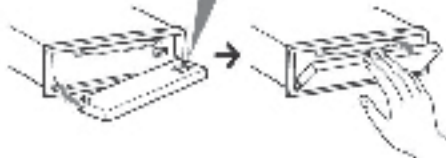
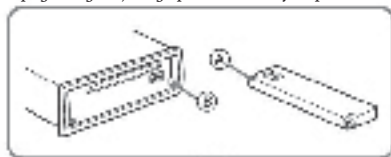
Забележки

- Не изпускате и не прилагайте излишен натиск върху предния панел или дисплея на устройството.
- Не излагайте предния панел на горещина/ висока температура или влага.
- Избягвайте да го оставяте в паркиран автомобил или на предното/ задното табло.

Поставяне на предния панел

Поставете частта А на предния панел върху частта В на устройството, след това леко вкарайте левия край.

Натиснете **SOURCE** на устройството (или зарежете гук), за да работите с устройството.



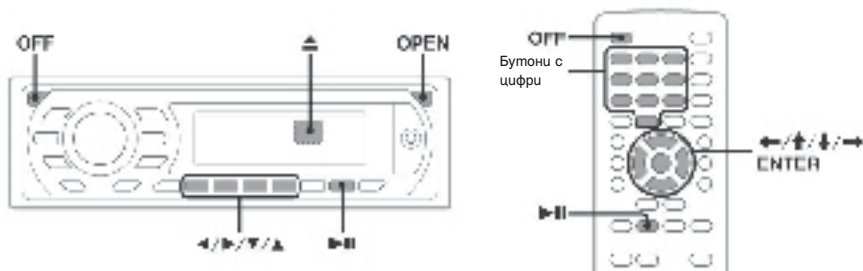
Забележка

Не поставяйте нищо върху вътрешната повърхност на предния панел.

Основни операции

Възпроизвеждане на видео дискове

В зависимост от диска някои операции може да бъдат различни или ограничени. Вижте инструкциите, приложени към вашия диск.



- 1 Включете монитора, след това изберете източник на входен сигнал за монитора, съответстващ на устройството.



- 2 Натиснете **OPEN** на устройството.



- 3 Заредете диск (с етикета нагоре).



- 4 Затворете предния панел.
Възпроизвеждането започва автоматично.
Ако възпроизвеждането не започне автоматично, натиснете **▶||**.

- 5 Ако DVD менюто се появи, натиснете **①**(◀)/**②**(▶)/**③**(▼)/**④**(▲), за да преместите курсора, след това натиснете **⑥**(▶||), за да потвърдите.

С картовото дистанционно натиснете ◀/↑/↓/→/ бутоните с цифри, за да преместите курсора, след това натиснете **ENTER**, за да потвърдите.

За да спрете възпроизвеждането

Натиснете **OFF**.

Забележка

Дискове в DTS формат не се поддържат. Звукът не се извежда, ако е избран формат DTS.

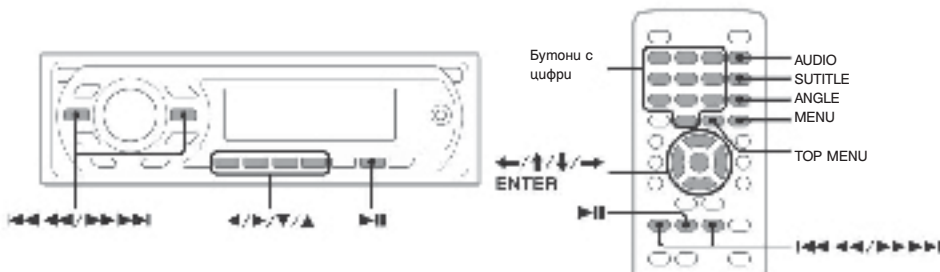
- За да извадите диска**
- 1 Натиснете **OPEN** на устройството.
 - 2 Натиснете **▲** (заг предния панел).
 - 3 Затворете предния панел.



Относно DVD менюто

Един DVD се разделя на няколко части, които съставляват филм или музикално произведение. Тези части се наричат „заглавия“. Когато възпроизвеждате DVD с няколко заглавия, можете да изберете желано заглавие чрез топ менюто на DVD. При DVD дискове, които позволяват избор на такива възможности като субтитри/ език (ц) на звука, можете да изберете желаното чрез менюто на диска.

Други операции при възпроизвеждане



За га	Натиснете
Направете пауза/възстановите възпроизвеждането след пауза	⏸
Пропуснете глава/ трак/ сцена/ файл	⏮ ⏪ ⏩ ⏭
Превъртете бързо назад/ напред диска	и задръжте – за кратко; след това неколккратно, за да превключите скоростта (x2—x12—x120—2...)
Отменете бързото превъртане назад/ напред	⏸
Изведете DVD менюто*1	От дистанционното: TOP MENU или MENU
Изберате опции от DVD менюто*1	От устройството: 1 (⏪), 2 (⏩), 3 (⏴), 4 (⏵) , за да преместите курсора, след това натиснете 6 (⏸) за потвърждение От дистанционното: ↔/↑/↓/↔ / бутоните с цифри, за да преместите курсора, след това натиснете ENTER за потвърждение.
Смените аудио езика/ формата/ канала (стр. 23)*1	От дистанционното: AUDIO неколккратно, докато се появи желаната настройка
Изключите/ смените езика на субтитрите*1	От дистанционното: SUBTITLE неколккратно, докато се появи желаната настройка*2
Смените ракурса*1	От дистанционното: ANGLE неколккратно, докато се появи желания ракурс

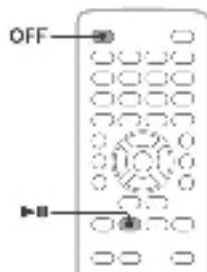
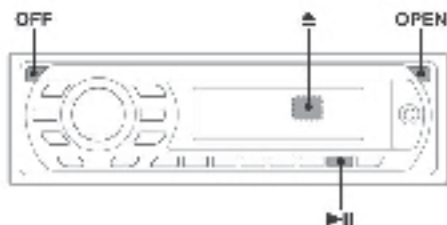
*1 Може да се окаже, че няма такава възможност в зависимост от диска.

*2 Когато се появи питане за въвеждане на 4 цифри, въведете кода на желания от вас език (стр. 53).

Възпроизвеждане на аудио дискове

В зависимост от диска някои операции може да бъдат различни или ограничени.

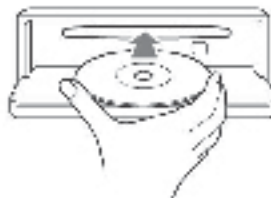
Вижте инструкциите, приложени към вашия диск.



- 1 Натиснете **OPEN** на устройството.



- 2 Заредете диск (с етикета нагоре).



- 3 Затворете предния панел.

Възпроизвеждането започва автоматично.

Ако възпроизвеждането не започне автоматично, натиснете **▶||**.

За да спрете възпроизвеждането

Натиснете **OFF**.

Забележка

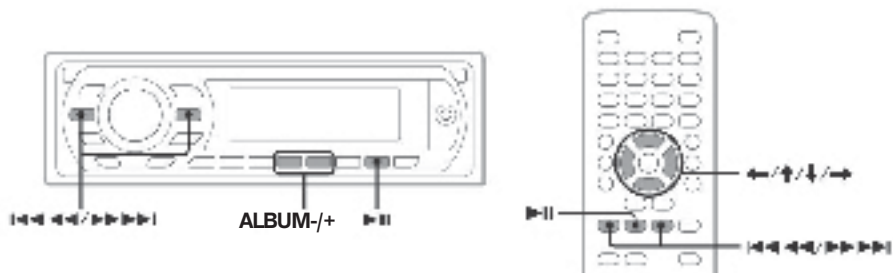
Дискове в DTS формат не се поддържат. Звукът не се извежда, ако е избран формат DTS.

За да извадите диска

- 1 Натиснете **OPEN** на устройството.
- 2 Натиснете **▲** (зад предния панел).
- 3 Затворете предния панел.



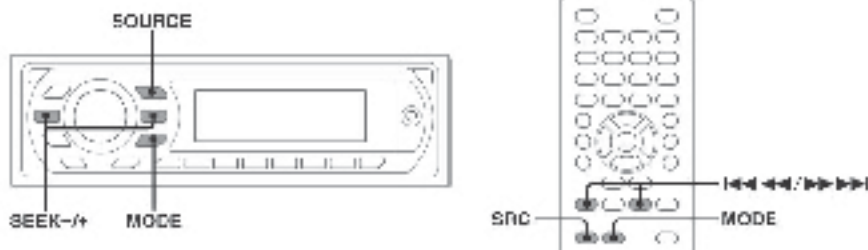
Други операции при възпроизвеждане



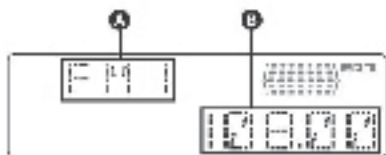
За да	Натиснете
Направете пауза/ възстановите възпроизвеждането след пауза	⏸
Пропуснете трек	⏮ ⏪ ⏩ ⏭
Превъртете трек бързо назад/ напред	и задръжте ⏮/⏩/⏭
Пропуснете албум*	От устройството: ③ (ALBUM-) ④ (ALBUM+) От дистанционното: ⏮/⏩
Пропускате албуми непрекъснато*	От устройството: и задръжте ③ (ALBUM-) ④ (ALBUM+) От дистанционното: и задръжте ⏮/⏩

* Когато се възпроизвежда MP3/ WMA файл.

Слушане на радио



- 1 Натиснете **(SOURCE)** неколkokратно, докато се появи „TUNER“.
- 2 Натиснете **(MODE)** неколkokратно, докато се появи желаната честотна лента (FM1, FM2, FM3, AM1 или AM2).



- A Честотна лента/ Функция
- B Честота

- 3 Започнете да настроивате.
За автоматична настройка

Натиснете **(SEEK) -/+**.

Сканирането спира, когато устройството приеме радиостанция. Повторете тази процедура докато приемете желаната радиостанция.

За ръчна настройка

Натиснете и задръжте **(SEEK) -/+**, за да намерите приблизителната честота, след това натиснете **(SEEK) -/+** неколkokратно, за да настроите прецизно на желаната честота.

Съвет

За подробности по други радио функции вижте „Допълнителни функции - Радио“ на стр. 23.

С картовото дистанционно управление

Използвайте **(SRC)** вместо **(SOURCE)** и **⏪⏩** вместо **(SEEK) -/+**.

Допълнителни функции – Дискове

Тази глава съдържа следните части:

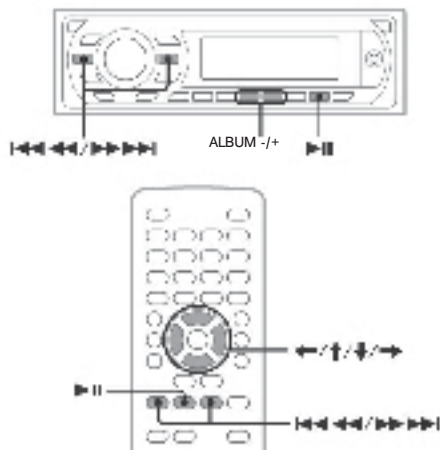
- **Специфични видео операции***
→ стр. 19-27
- **Стандартни видео*/ аудио операции**
→ стр. 27-31
- **Специфични аудио операции**
→ стр. 31-33

* включително JPEG операции

Възпроизвеждане на DivX--/ JPEG файлове



* Само за азиатския модел



Забележка

Ако дискът съдържа различни видове файлове, ще се възпроизвежда само избрания вид файлове (аудио/ видео изображение).

Възпроизвеждане на DivX—видео файлове (само за азиатския модел)

DivX® е технология за компресиране на видео файлове, разработена от DivX, Inc. Този продукт е официално сертифициран DivX продукт и може да възпроизвежда всички версии на DivX® видео (включително DivX® 6) със стандартно възпроизвеждане на DivX—медия файлове.

Можете да управлявате DivX възпроизвеждането по същия начин както при другите видео дискове (стр. 14), както и да упражнявате някои функции за аудио възпроизвеждане

За да

Написнете

Пропуснете албум (директория) От устройството: ③ (ALBUM-)/ ④ (ALBUM+)

Пропускате албуми (директории) непрекъснато От устройството: и зарежете ③ (ALBUM-)/ ④ (ALBUM+)

Съвет

Можете да изберете файл за възпроизвеждане като използвате списъка (стр. 30).

Възпроизвеждане на JPEG файлове с изображения

С това устройство можете да се наслаждавате на слайдшоу (автоматично поредно извеждане) от JPEG изображения. Слайдшоуто стартира автоматично, когато заредите диск или написнете --. За подробности относно как да стартирате възпроизвеждането следвайте стъпки 1 до 4 от „Възпроизвеждане на видео дискове“ на стр. 14.

Други операции по възпроизвеждането

За да

Написнете

Завъртете изображението От дистанционното: -- (завъртане на 90 градуса)

Пропуснете изображение --

Пропуснете албум От дистанционното: --
От устройството: -- (ALBUM-)/ -- (ALBUM+)

Пропускате албуми непрекъснато От дистанционното: и зарежете --

От устройството: и зарежете -- (ALBUM-)/ -- (ALBUM+)

Забележки

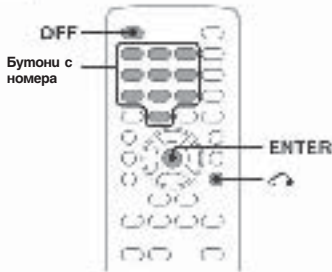
- Ако въртите изображение с голям размер, извеждането му може да отнеме повече време.
- Прогресивни JPEG файлове не могат да бъдат изведени.

Съвет

Можете да изберете файл за възпроизвеждане като използвате списъка (стр. 30).

Използване на функциите PBC - PBC възпроизвеждане

VCD



Менюто PBC подпомага вашата работа интерактивно, когато се възпроизвежда PBC съвместим диск.

1 Започнете възпроизвеждане на VCD диск с функции PBC.

Менюто PBC се появява.

2 Натиснете бутон с цифра, за да изберете желаното, след натиснете (ENTER).

3 Следвайте инструкциите в менюто, за да осъществите интерактивно управление.

За да се върнете на предишния екран, натиснете **↶**.

Възпроизвеждане без PBC функция

1 По време на възпроизвеждане натиснете (OFF).

Възпроизвеждането спира.

2 Натиснете бутон с цифра, за да изберете желаното, след натиснете (ENTER).

Появява се индикация „Play without PBC“ и възпроизвеждането започва. Менюто PBC не се появява по време на възпроизвеждане.

Забележки

Опциите в менюто и процедурите се различават в зависимост от диска.

По време на PBC възпроизвеждане номерът на трака, частта за възпроизвеждане и др. не се появяват в менюто в режим възпроизвеждане (стр. 20).

Възстановеното възпроизвеждане е невъзможно по време на възпроизвеждане без PBC.

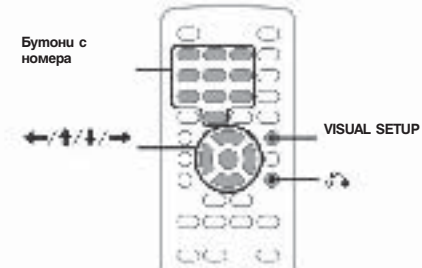
Съвет

За да възстановите PBC възпроизвеждането, спрете като натиснете (OFF), след това натиснете **▶||**.

Използване на менюто в режим възпроизвеждане

DVD VCD JPEG DivX

* само за азиатския модел



Можете да използвате менюто в режим възпроизвеждане на това устройство, за да управлявате възпроизвеждането или да конфигурирате настройките за възпроизвеждане. За да видите менюто, натиснете (VISUAL SETUP) по време на възпроизвеждане. За да го скриете, натиснете (VISUAL SETUP) отново.

Забележки

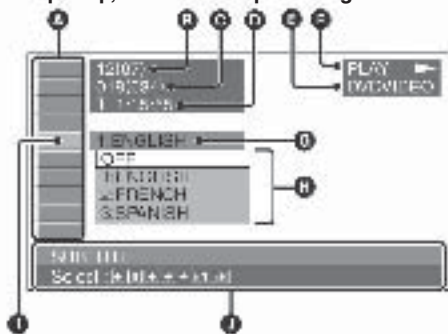
По време на възпроизвеждане на аудио диск (VISUAL SETUP) не е активно.

По време на JPEG възпроизвеждане (VISUAL SETUP) е активно само когато изображението е напълно изведено.

Съвет

Ако натиснете (VISUAL SETUP) при спряно възпроизвеждане, менюто за визуална настройка (на монитора) се появява, когато можете да конфигурирате различни настройки като език за индикациите, настройка на звука и др. (стр. 35)

Например, когато възпроизвеждате DVD



A Възможности за избор в менюто в режим възпроизвеждане
За подробности вижте „Списък с възможностите за избор в менюто в режим възпроизвеждане“ на стр. 21.

B DVD: Номер на заглавието/ Общо
VCD: Номер на трака/ Общо *1
JPEG: Номер на албума/ Общо
DivX: Номер на албума (директорията)/ Общо

C DVD: Номер на главата/ Общо
JPEG: Номер на изображението/ Общо
DivX: Номер на файла/ Общо

- D** Изминало време на възпроизвеждане*2
- E** Формат
- F** Състояние на възпроизвеждането (PLAY ►, PAUSE ■■, гр.)
- G** Текуща настройка
- H** Опции
- I** Избрана възможност
- J** Име на избраната възможност и/ или съобщение, което подпомага операцията.

*1 Когато възпроизвеждате VCD с функция PBC (стр. 20), не се появява никаква индикация.
 *2 По време на JPEG възпроизвеждане не се появява никаква индикация.

Списък с възможностите за избор в менюто в режим възпроизвеждане

Натиснете ◀/▶/⏪/⏩/↔/↔ бутон с цифра, за да изберете възможност, след това натиснете (ENTER).

За да се върнете на предишния екран, натиснете ⏮. Вижте указаните страници.

TITLE, TRACK 28

Избирате заглавие, сцена или трак за възпроизвеждане.

DVD VCD

ALBUM 28

Избирате албум или директория за извеждане на екрана.

JPEG DivX

CHAPTER 28

Избирате глава за възпроизвеждане.

DVD

IMAGE 28

Избирате изображение за извеждане на екрана.

JPEG

FILE 28

Избирате видео файл за възпроизвеждане.

DivX

TIME 28

Проверявате изминалото време на възпроизвеждане; възвеждане на код за време.

DVD VCD DivX

AUDIO 15, 23

Сменяте аудио езика/ формата/ канала; проверявате формата на програмата.

DVD VCD DivX

SUBTITLE 15

Включвате или изключвате субтитрите/ сменяте езика на субтитрите.

DVD DivX

ANGLE 15

Сменяте ракурса.

DVD

CENTER ZOOM 24

Увеличавате изображението.

DVD VCD DivX

REPEAT 28

Възпроизвеждате повторно заглавие/ глава/ трак/ албум/ изображение/ видео файл.

DVD VCD JPEG DivX

SHUFFLE 28

Възпроизвеждате в случаен ред глави/ тракове/ изображения/ видео файлове.

DVD VCD JPEG DivX



PICTURE EQ 25

Настроивате качеството на картината.

DVD VCD JPEG DivX

* С изключение на DVD-R/ DVD-R DL/ DVD-RW в режим VR.

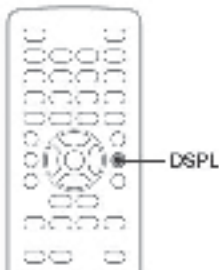
Съвет

Когато са активирани „SHUFFLE“ или „REPEAT“ или имате възможност за „ANGLE“, квадратчето за задаване свети зелено (напр.  → ). Въпреки това може да се окаже невъзможно да смените ракурса в зависимост от сцената, дори ако квадратчето за задаване свети зелено.

Извеждане на информация време/текст на диска

DVD VCD JPEG DivX ::

* само за азиатския модел.

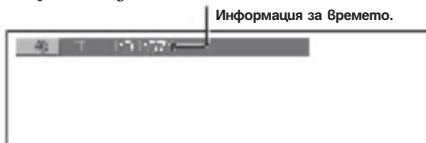


Проверка на информацията за времето

Възпроизведеното и оставащото време на текущото заглавие/ глава/ трек и т.н. могат да бъдат проверени по време на възпроизвеждане на видео файл или изображение.

1 По време на възпроизвеждане натиснете (DSPL).

Появява се текущата информация за възпроизвеждането.



2 Натиснете (DSPL) неколкократно, за да превключите информацията за времето.

Информацията за времето се различава в зависимост от диска/ формата както следва:

DVD възпроизвеждане

- T **:***

Изминало време на възпроизвеждане на текущото заглавие.

- T **:***

Оставащо време на текущото заглавие.

- C **:***

Изминало време на възпроизвеждане на текущата глава.

- C **:***

Оставащо време на текущата глава.

VCD възпроизвеждане

(Само когато възпроизвеждате версия 1.0/ 1.1 или версия 2.0 без PBC функция)

- T **:***

Изминало време на възпроизвеждане на текущия трек.

- T **:***

Оставащо време на текущия трек.

- D **:***

Изминало време на възпроизвеждане на текущия диск.

- D **:***

Оставащо време на текущия диск.

JPEG възпроизвеждане

- Номер на албума/ Общо
- Номер на изображението/ Общо

DivX възпроизвеждане

- Номер на албума (директорията)/ Общо
- Номер на файла/ Общо
- T **:***

Изтекло време на възпроизвеждане на текущия файл.

Проверка на текстовата информация

Текстовата информация (име на албума, име на изображението и др.) на JPEG/ DivX файлове може да бъде проверена.

Номер на албума/ изображението/ директорията/ файла



Текстова информация*

* Ако няма текстова информация, появява се „NO TEXT“.

Текстовата информация е различна в зависимост от формата както следва:

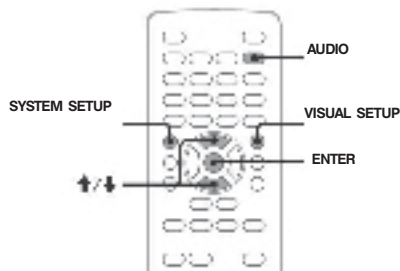
JPEG възпроизвеждане

- Име на албума (когато е изведен номера на албума)
- Име на изображението (когато е изведен номера на изображението)

DivX възпроизвеждане

- Име на албума (директорията) (когато е изведен номера на албума (директорията))
- Име на файла (когато е изведен номера на файла)

Конфигуриране на аудио настройките



Забележка

Дискове в DTS формат не се поддържат. Звукът не се извежда, когато е избран формат DTS.

Смяна на аудио езика/ формата

DVD DivX

* само за азиатския модел
Аудио езикът на един DVD диск може да бъде сменен, ако дискът е записан на различни езици. На DVD/ DivX можете да смените аудио формата, когато възпроизвеждате диск, записан в различни аудио формати (напр. Dolby Digital).

1 По време на възпроизвеждане натиснете (AUDIO) неколккратно докато се появи желания аудио език/ формат.

Аудио език/ формат*



* Когато възпроизвеждате DivX, появява се аудио форматът/ каналът (например "Dolby D 2CH").

Аудио езикът се избира от възможните езици. Когато се появи искане за въвеждане на 4-цифрен код, въведете кода на желания език (стр. 53).

Когато един и същи език се появява няколко пъти, дискът е записан в различни аудио формати.

Смяна на аудио канала

VCD CD MP3 WMA

Когато възпроизвеждате VCD/ CD/ MP3/ WMA, можете да изберете звука от левия или десен канал да го слушате и през левия, и през десния високоговорител.

Опциите са указани по-долу.

STEREO (ST): стандартен стерео звук (по подразбиране)

1/L (L): звук от левия канал (моно)

2/R (R): звук от десния канал (моно)

1 По време на възпроизвеждане натиснете (AUDIO) неколккратно докато се появи желания аудио канал.

Напр., когато възпроизвеждате MP3



Забележка

Може да се окаже невъзможно да смените аудио настройката в зависимост от диска.

Съвет

Можете да смените настройките и на видео дискове като изберете „AUDIO“ в менюто в режим възпроизвеждане (стр. 20).

Проверка на формата на програмата

DVD

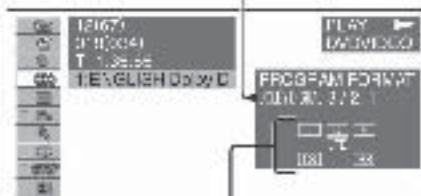
Можете да проверите броя на каналите и позицията на компонентите на звука на възпроизвеждан DVD VIDEO.

1 По време на възпроизвеждане натиснете (VISUAL SETUP).

Появява се менюто в режим възпроизвеждане.

2 Натиснете ↑/↓, за да изберете (AUDIO).

Появява се формата на програмата.
Текущ аудио формат*



Текущ формат на програмата

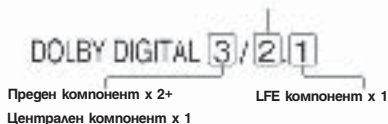
* „PCM“, „DOLBY DIGITAL“ и др. се появяват в зависимост от диска.

Буквите в индикацията за формата на програмата представляват различните компоненти на звука и тяхната позиция.

- [L] Преден (ляв)
 - [R] Преден (десен)
 - [C] Централен
 - [L+R] Заден (ляв)
 - [R+R] Заден (десен)
 - [L+R+L+R] Заден (моно): задният компонент на сигнал, обработен с технология Dolby Surround и на Dolby Digital сигнал.
 - [L+R+C] Сигнал с ефект на ниските честоти
- Името на формата на програмата и номерата на каналите се появяват както е показано по-долу.

Пример: Dolby Digital 5.1 ch

Заден компонент x 2



За да скрием менюто в режим възпроизвеждане, натиснете (VISUAL SETUP).

Настройка на изходното аудио ниво DVD ниво - **DOLBY**

Вие можете да настроите изходното аудио ниво на DVD, записан във формат Dolby Digital, за да намалите разликата в силата на звука на диска и източника.

1 По време на възпроизвеждане натиснете **(SYSTEM SETUP).**

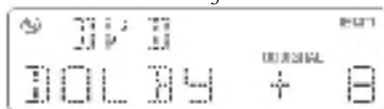
На устройството се появяват опциите за системна настройка.

2 Натиснете **↑/↓**, за да изберете "DVD-LVL", след това натиснете **(ENTER)**.

3 Натиснете **↑**, за да изберете „ADJUST ON”, след това натиснете **(ENTER)**.

4 Натиснете **↑/↓**, за да регулирате изходното ниво.

Изходното ниво може да се регулира на единични стъпки от -10 до +10.



5 Натиснете **(ENTER).**

Настройката е завършена.

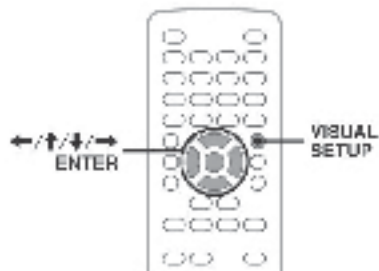
От устройството

Върнете диска за силата на звука вместо да натискате **↑/↓**.

Увеличаване на картината

DVD VCD DivX

* само за азиатския модел



Вие можете да увеличавате картината.

1 По време на възпроизвеждане натиснете **-.**

Появява се менюто в режим възпроизвеждане.

2 Натиснете **↑/↓**, за да изберете **(CENTER ZOOM)**, след това натиснете **(ENTER)**.

Появява се текущата опция.



3 Натиснете **↑/↓**, за да изберете желаната опция (**x1, x1,6***), след това натиснете **(ENTER)**.

* Картината може да стане зърнеста.

Картината е увеличена.

За да обходите картината, натиснете **←/↑/↓/→**.

За да върнете оригиналния размер, изберете „x1” на стъпка 3.

За да скриете менюто в режим възпроизвеждане, натиснете **(VISUAL SETUP)**.

Забележки

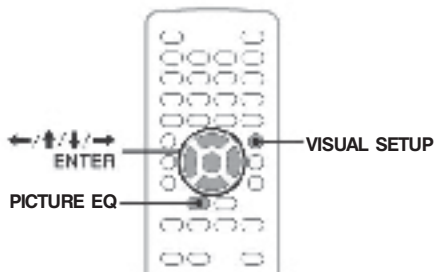
В зависимост от диска може да се окаже невъзможно да увеличите картината. Когато възстановите възпроизвеждането, картината се връща към оригиналния си размер.

Настройка на качеството на картината

- Picture EQ

DVD VIDEO JPEG DivX

* само за азиатския модел



Можете да изберете качество на картината, което отговаря на вътрешната осветеност в автомобила.

1 По време на възпроизвеждане натиснете **(PICTURE EQ)** неколкократно, докато се появи желаната опция.

DAYTIME

Опциите са различни в зависимост от визуалната настройка (стр. 37).

При визуалната настройка настройките за "PICTURE EQ" в "CUSTOM SETUP" са следните:

AUTO: Превключва опциите за нощ/ден автоматично в зависимост от настройката за осветеност на системата (стр. 41)

LIGHT OFF: Показва опциите за ден.

LIGHT ON: Показва опциите за нощ. Опциите за всяка настройка са показани по-долу.

За всички настройки

NORMAL: Нормално качество на картината

CUSTOM: Настройки, подлежащи на промяна от потребителя (стр. 25)

Когато е заградена настройка "LIGHT OFF" / "AUTO" (при "DIM OFF")

DAYTIME: Подходяща за ярко осветени места

SUNSET: Подходяща по зряч

SHINE: Подходяща за много ярко осветени места (напр. когато слънчевата светлина се отразява от монитора).

Когато е заградена настройка "LIGHT ON" / "AUTO" (при "DIM ON")

NIGHT: Мониторът става по-тъмен, за да не ви разсейва по време на шофиране през нощта.

MIDNIGHT: Мониторът става още по-тъмен в сравнение с настройката „NIGHT“.

THEATER: Мониторът става ярък; подходяща, когато желаете да се насладите на ярко осветен монитор през нощта

Съвет

Можете да промените качеството на картината и като изберете „PICTURE EQ“ от менюто в режим възпроизвеждане (стр. 20).

Персонална настройка на качеството на картината

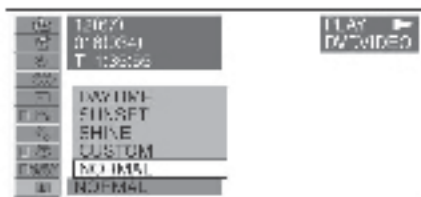
Опцията „CUSTOM“ ви позволява да създадете ваша собствена настройка за качество на картината като регулирате тоновете на картината. Можете да запомните промените и за двете настройки „LIGHT OFF“ и „LIGHT ON“.

1 По време на възпроизвеждане натиснете **(VISUAL SETUP)**.

Появява се менюто в режим възпроизвеждане.

2 Натиснете **↑/↓**, за да изберете **(PICTURE EQ)**, след това натиснете **(ENTER)**.

Появява се текущата опция.



3 Натиснете **↑/↓**, за да изберете "CUSTOM", след това натиснете **(ENTER)**.



Level: FT+Set: 0.0
Cancel: ENTER

4 Натиснете **↑/↓**, за да изберете тон на картината, след това натиснете **←/→**, за да регулирате нивото.

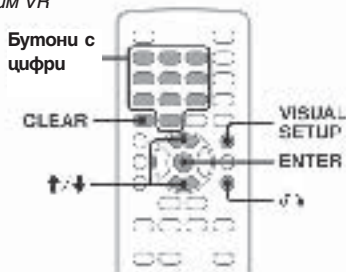
5 Натиснете **(ENTER)**.

За да скриете менюто в режим възпроизвеждане, натиснете **(VISUAL SETUP)**.

Заклочване на дискове – Родителски контрол

DVD

* с изключение на DVD-R/ DVD-R DL/ DVD-RW в режим VR



Вие можете да заключите диска или да въведете ограничения при възпроизвеждането му в съответствие с предварително зададено ниво като възрастта на зрителя. Сцените, подлежащи на ограничение, могат да бъдат блокирани или заменени с други сцени, когато се възпроизвежда DVD, позволяващ родителски контрол.

Активиране на родителския контрол

1 Натиснете **(VISUAL SETUP)**, докато устройството е изключено.

Появява се менюто за визуална настройка.

2 Натиснете **↑/↓**, за да изберете **(CUSTOM SETUP)**, след това натиснете **(ENTER)**.

Появява се менюто за персонална настройка.

3 Натиснете **↑/↓**, за да изберете „PARENTAL CONTROL”, след това натиснете **(ENTER)**.

Опциите се появяват.



4 Натиснете **↑/↓**, за да изберете „ON→”, след това натиснете **(ENTER)**.

Появява се екранът за въвеждане на парола.



5 Натиснете бутоните с цифри, за да въведете вашата парола, след това натиснете **(ENTER)**.

Появява се екранът за потвърждение.

6 За да потвърдите, въведете отново вашата парола чрез бутоните с цифри, след това натиснете **(ENTER)**.

Настройката е забършена.

Ако желаете да изтриете въведена парола, натиснете **(ENTER)**. За да се върнете към предишния екран, натиснете **↶**.

За да скриете менюто за визуална настройка, натиснете **(VISUAL SETUP)**.

Деактивиране на родителския контрол

На стъпка 4 по-горе изберете „OFF→”, след това въведете вашата парола.

Ако родителският контрол е отменен, появява се съобщение „Parental control canceled”.

Смяна на парола

Изберете „PASSWORD→” на стъпка 4 по-горе, въведете текущата парола, след това въведете новата парола, а после въведете отново новата парола, за да потвърдите.

Промяна на областта и рейтинга на филма

Нивата на ограничение могат да бъдат зададени в зависимост от областта и нейните рейтинги за филма.

1 Натиснете **(VISUAL SETUP)**, докато устройството е изключено.

Появява се менюто за визуална настройка.

2 Натиснете **↑/↓**, за да изберете **(CUSTOM SETUP)**, след това натиснете **(ENTER)**.
Появява се менюто за персонална настройка.

3 Натиснете **↑/↓**, за да изберете „PARENTAL CONTROL”, след това натиснете **(ENTER)**.

Опциите се появяват.

4 Натиснете **↑/↓**, за да изберете „PLAYER→”, след това натиснете **(ENTER)**.

Когато вече има активиран родителски контрол, появява се екранът за въвеждане на паролата. За да промените настройката, въведете паролата, след това натиснете →.

5 Натиснете **↑/↓**, за да изберете „STANDARD”, след това натиснете **(ENTER)**.

Опциите се появяват.



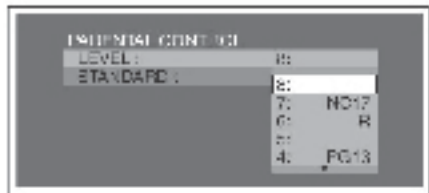
Б Натиснете **↑/↓**, за да изберете желаната област и да приложите нейните рейтинги за филма, след това натиснете **(ENTER)**.

Областта е избрана.

Когато сте избрали „OTHERS →”, въведете кога на областта чрез бутоните с цифри, като го изберете от списъка с кодове на стр. 53.

Г Натиснете **↑/↓**, за да изберете „LEVEL”, след това натиснете **(ENTER)**.

Опциите се появяват.



Колкото по-малко е числото, толкова по-строго е ограничението.

В Натиснете **↑/↓**, за да изберете желаните рейтинги, след това натиснете **(ENTER)**.

Настройката е завършена.

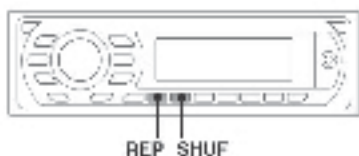
За да се върнете на предишния екран, натиснете **(←)**.

За да скриете менюто за визуална настройка, натиснете **(VISUAL SETUP)**.

Повторно и разбъркано възпроизвеждане



* само за азиатския модел



1 По време на възпроизвеждане неколккратно натиснете **(1)** (REP) или **(2)** (SHUF) от устройството, докато желаната опция се появи.



Повторното или разбърканото възпроизвеждане започва.

Опциите за повторно възпроизвеждане и редът на превключване за всеки disc/ формат са както следва:

Диск/ Формат	Опции
DVD	OFF TITLE: повтаря текущото заглавие CHAPTER: повтаря текущата глава
VCD * SA-CD CD	OFF TRACK: повтаря текущия трек
MP3 WMA	OFF TRACK: повтаря текущия трек ALBUM: повтаря текущия албум
JPEG	OFF IMAGE: повтаря текущото изображение ALBUM: повтаря текущия албум
DivX	OFF FILE: повтаря текущия видео файл ALBUM: повтаря текущия албум (директория)

Опциите за разбъркано възпроизвеждане и редът на превключване за всеки disc/ формат са както следва:

Диск/ Формат	Опции
DVD †2	OFF TITLE: възпроизвежда главите в текущото заглавие в случаен ред
VCD †1 SA-CD CD	OFF DISC: възпроизвежда записите в текущия disc в случаен ред
MP3 WMA JPEG DivX	OFF ALBUM: възпроизвежда записите/ изображенията/ видео файловете в текущия албум (директория) в случаен ред

*1 Само когато възпроизвеждате VCD версия 1.0/ 1.1 или VCD версия 2.0 без PBC функция.

†2 С изключение на DVD-R/ DVD-R DL/ DVD-RW в режим VR.

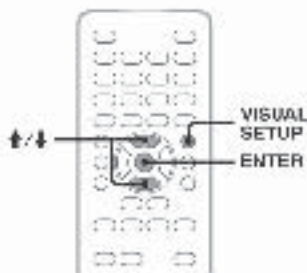
За да се върнете към режим на нормално възпроизвеждане, изберете "OFF".

Продължава на следващата страница

Настройка от менюто в режим възпроизвеждане

DVD VCD JPEG DivX

* само за азиатския модел



1 По време на възпроизвеждане натиснете **VISUAL SETUP**.

Появява се менюто в режим възпроизвеждане.

2 Натиснете **↑/↓**, за да изберете или **SEARCH**, след това натиснете **ENTER**.



3 Натиснете **↑/↓**, за да изберете желаната опция, след това натиснете **ENTER**.

Повторното или разбърканото възпроизвеждане започва.

Натиснете **VISUAL SETUP**, за да скриете менюто в режим възпроизвеждане.

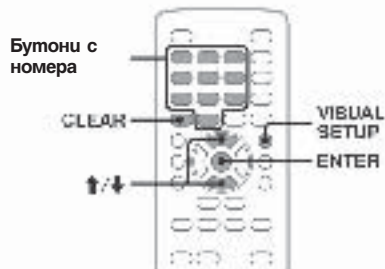
Забележка

Избраният режим на възпроизвеждане се отменя, когато извадите диска.

Възпроизвеждане с директно търсене

DVD VCD SA-CD CD
MP3 WMA JPEG DivX

* само за азиатския модел



Вие можете директно да намерите определено място като зададете номера на заглавието, на главата и т.н.

1 По време на възпроизвеждане натиснете бутоните с номера, за да въведете номера (на трака, заглавието и т.н), след това натиснете **ENTER**. Възпроизвеждането започва от началото на избраното място.

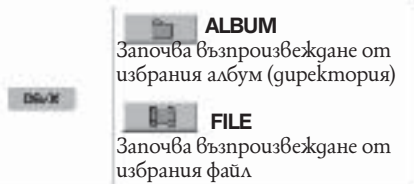
Настройка от менюто в режим възпроизвеждане

DVD VCD JPEG DivX

* само за азиатския модел

Местата за търсене се различават в зависимост от диска/ формата както следва

Диск/ Формат	Места за търсене
	<p>TITLE Започва възпроизвеждане от избраното заглавие</p>
DVD	<p>CHAPTER Започва възпроизвеждане от избраната глава</p>
	<p>TIME Започва възпроизвеждане от мястото, определено с въведения код на времето</p>
VCD	<p>TRACK Започва възпроизвеждане от избрания трак</p>
JPEG	<p>ALBUM Започва възпроизвеждане от избрания албум</p>
	<p>IMAGE Започва възпроизвеждане от избраното изображение</p>



* когато възпроизвеждате VCD без PBC функция.

1 По време на възпроизвеждане натиснете (VISUAL SETUP).
Появява се менюто в режим възпроизвеждане.

2 Натиснете ↑/↓, за да изберете желаната опция, след това натиснете (ENTER).



Числото в скоби указва общия брой избрани опции.

3 Натиснете бутоните с цифри, за да въведете избрано място или код на времето.

Например, за да отидете на 2 часа, 10 минути и 20 секунди, просто въведете „21020“.

За да изтриете вече въведени цифри, натиснете (CLEAR).

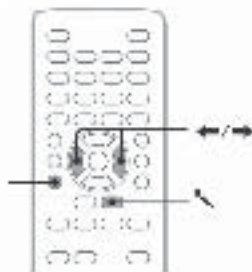
4 Натиснете (ENTER).

Възпроизвеждането започва от избраното място.

Натиснете (VISUAL SETUP), за да скриете менюто в режим възпроизвеждане.

Караоке

DVD VCD CD MP3



Вие можете да свържете микрофон (не е включен в комплекта) към устройството и да се радвате на караоке (да пеете едновременно с диска) като зададете устройството в режим караоке.

Опциите в караоке режим и редът на превключване са както следва:

MIC ON: Активира микрофона и ехо ефектите

MIC ON+VC: Активира микрофона и спира вокала

MIC OFF: Отменя режима караоке
Преди да започнете свържете микрофон към входния жак MIC на устройството.

1 По време на възпроизвеждане натиснете \ неколкократно докато се появи желаната опция.



Режимът караоке е активиран.

Когато възпроизвеждането спре, входът MIC става неактивен.

Забележки

Някои DVD/ VCD/ CD с възможност за караоке може да имат записани инструменталите на един канал, а вокалите – на друг и може да поискат от вас за изберете канал (ляв, десен или стерео). В такъв случай изберете „MIC ON“ и натиснете – неколкократно, за да изберете канала.

Някои DVD/ VCD/ CD с възможност за караоке може да имат контролно меню, в което можете да спрете вокала и др. В такъв случай следвайте инструкциите на диска.

Когато е активиран режим караоке, настройките на EQ7 (стр. 34) и HPF (стр. 41) не са активни.

Дискове във формат DTS не се поддържат.

Звукът не се извежда, ако е избран DTS формат.

Продължава на следващата страница→

Настройка на силата на звука на микрофона

1 Докато е активиран режим караоке, натиснете (SOUND) неколkokратно, докато на устройството се появи „MIC VOL“.



2 Натиснете ←/→, за да регулирате силата на звука. Тя се регулира на единични стъпки от 0 до 20. След 3 секунди настройката е завършена и дисплеят се връща към нормалния режим на възпроизвеждане.

Настройка на ехото

1 Докато е активиран режим караоке, натиснете – неколkokратно, докато на устройството се появи „MIC ECHO“.

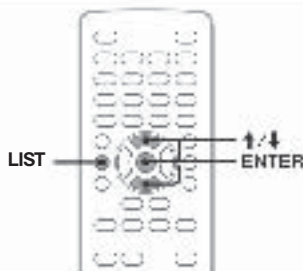


2 Натиснете ←/→, за да регулирате нивото на ехото. То се регулира на единични стъпки от 1 до 6. След 3 секунди настройката е завършена и дисплеят се връща към нормалния режим на възпроизвеждане. За да отмените ехо ефекта, изберете „MIC ECHO OFF“ на стъпка 2.

От устройството

Натиснете диска за силата на звука вместо (SOUND), завъртете диска вместо да натискате ←/→.

Списък с тракове/ изображения/ видео файлове- LIST



Избор на трак/ изображение/ видео файл



* само за азиатския модел

Вие можете да изведете списък с албуми/ директории/ тракове/ изображения/ видео файлове на монитора и да изберете желаното за възпроизвеждане.

Тази функция е удобна особено за дискове в MP3/ WMA/ JPEG/ DivX формат, съдържащи много албуми/ тракове и др.

1 По време на възпроизвеждане натиснете (LIST).

Появява се списъкът с тракове/ изображения/ видео файлове от текущия диск/ албум*/ директория*.



Ако желаете да отидете на по-горно ниво, натиснете ↑, за да изберете иконката на директорията най-отгоре на списъка, след това натиснете--*.

* Само когато възпроизвеждате MP3/ WMA/ JPEG/ DivX.

2 Натиснете ↑/↓, за да изберете желания трак/ изображение/ видео файл, а след това натиснете (ENTER).

Възпроизвеждането на избрания трак/ изображение/ видео файл започва.

Забележка

Дисковете в CD чейнджъра (ако има свързан такъв) не могат да бъдат извеждани в списък.

От устройството

Вместо да натискате ↑/↓, завъртете диска за контрол на силата на звука.

Избор на вид файл

MP3 WMA JPEG DivX ↑

* само за азиатския модел

Ако дискът съдържа файлове от различен вид, само избраният вид файлове (аудио/ видео/ изображение) може да бъде възпроизвеждан. Редът с приоритети по възпроизвеждане на видовете файлове е първоначално зададен на аудио, видео, след това изображение (тоест, ако дискът съдържа видео файлове и файлове с изображения, само видео файловете ще бъдат възпроизведени). Вие можете да изберете вида файлове, които да бъдат изведени в списък и след това да изберете желаните за възпроизвеждане файл.

1 По време на възпроизвеждане натиснете **LIST.**

2 Натиснете **↑/↓, за да изберете вида файлове, които да бъдат изведени в списък и натиснете **ENTER**.**

За да изведете списък с MP3 и WMA файлове, изберете "LIST UP AUDIO FILES".

За да изведете списък с DivX файлове, изберете "LIST UP VIDEO FILES".

За да изведете списък с JPEG файлове, изберете "LIST UP IMAGE FILES".

3 Натиснете **↑/↓, за да изберете желания файл, след това натиснете **ENTER**.**

Възпроизвеждането на избрания файл започва.

От устройството

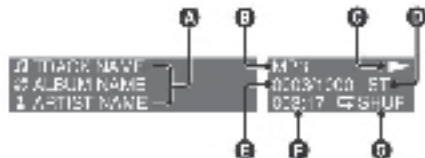
Вместо да натискате **→**, завъртете диска за контрол на силата на звука.

Извеждане на информация за аудио диск

CD MP3 WMA

По време на аудио възпроизвеждане можете да изведете информацията за диска на монитора.

Например, когато възпроизвеждате MP3



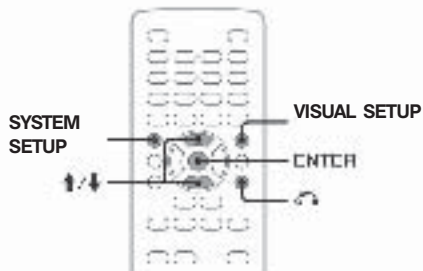
- A** Номер или име на трека
Име на диска/ име на албума
Име на изпълнителя
- B** Формат
- C** Състояние при възпроизвеждане (▶, || и др.)
- D** Текущ аудио канал
Когато възпроизвеждате CD/ MP3/WMA, аудио каналът може да бъде сменен. За подробности вижте „Смяна на аудио канала“ на стр. 23.
- E** Номер на трека/ Общо
- F** Изминало време на възпроизвеждане
- G** Текущ режим на възпроизвеждане
- H** Съобщения за подпомагане на операциите

Съвет

Можете да изберете трек за възпроизвеждане и от списък (стр. 30).

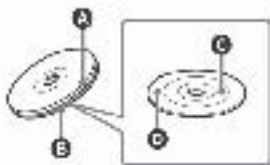
Конфигуриране на настройките за възпроизвеждане за Super Audio CD

SA-CD



Избор на слой за възпроизвеждане

Някои Super Audio CD се състоят от 2 слоя: Super Audio CD слой и CD слой, а Super Audio CD слой се състои от две части: 2-канална част и многоканална част.



- A** CD слой
Слой, който може да се чете от конвенционален CD плейър.
- B** Super Audio CD слой
Слой с висока плътност на сигнала
- C** 2-канална част
Част, в която са записани 2-канални стерео тракове
- D** Многоканална част*
Част, в която са записани много канали (до 5.1 канала)

* Не можете да възпроизведете тази част с това устройство.

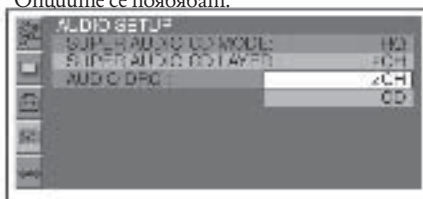
Ако дискът съдържа различно съдържание на слоевете, можете да изберете кой слой да възпроизведате (за да сравните качеството на звука например).

Настройката може да се конфигурира както от менюто за визуална настройка (стр. 35), така и от менюто за системна настройка (стр. 39). Опциите за „SUPER AUDIO CD LAYER“ (визуална настройка) и „DISC LAYER“ (системна настройка) са дадени по-году. 2CH: Възпроизвежда 2-каналната (стерео) част от Super Audio CD слоя.

CD: Възпроизвежда CD слоя.

От менюто за визуална настройка

- 1** Натиснете **(VISUAL SETUP)** при изключено устройство.
Появява се менюто за визуална настройка.
- 2** Натиснете **↑/↓**, за да изберете – (AUDIO SETUP), след това натиснете **(ENTER)**.
Появяват се опциите за аудио настройка.
- 3** Натиснете **↑/↓**, за да изберете „SUPER AUDIO CD LAYER“, след това натиснете **(ENTER)**.
Опциите се появяват.



- 4** Натиснете **↑/↓**, за да изберете „2CH“ или „CD“, след това натиснете **(ENTER)**.
Настройката е завършена.

За да се върнете към предишния екран, натиснете **↶**.

За да скриете менюто за визуална настройка, натиснете **(VISUAL SETUP)**.

- 1** Натиснете **(SYSTEM SETUP)** при изключено устройство.
Появява се менюто за системна настройка.
- 2** Натиснете **↑/↓**, за да изберете „DISC LAYER“, след това натиснете **(ENTER)**.
Опциите се появяват.



- 3** Натиснете **↑/↓**, за да изберете „2CH“ или „CD“, след това натиснете **(ENTER)**.
Настройката е завършена.
За да скриете менюто за визуална настройка, натиснете **(SYSTEM SETUP)**.

Забележка

Ако Super Audio CD има само Super Audio CD слой, възпроизвежда се този слой независимо от настройката.

Съвет

Настройката в менюто за визуална настройка ще смени настройката в менюто за системна настройка и обратно.

Избор на качество на звука

Това устройство ви позволява да промените качеството на звука при възпроизвеждане на Super Audio CD чрез смяна на честотата на дискретизация.

Настройката може да се конфигурира както от менюто за визуална настройка (стр. 35), така и от менюто за системна настройка (стр. 39).

Опциите за „SUPER AUDIO CD MODE“ (визуална настройка) и „SA-CD MOD“ (системна настройка) са дадени по-долу.

HQ: Извежда сигнал при 176.4 kHz (звук с високо качество)

STD: Извежда сигнал при 44.1 kHz (звук със стандартно CD качество)

От менюто за визуална настройка

Процедурата по настройката е същата като при настройката кой слой да се възпроизвежда (стр. 32).

Натиснете **(VISUAL SETUP)**, след това изберете „AUDIO SETUP“ - „SUPER AUDIO CD LAYER“ - „HQ“ или „STD“.

От менюто за системна настройка

Процедурата по настройката е същата като при настройката кой слой да се възпроизвежда (стр. 32).

Натиснете **(SYSTEM SETUP)**, след това изберете „SA-CD MOD“ - „HQ“ или „STD“.

Забележка

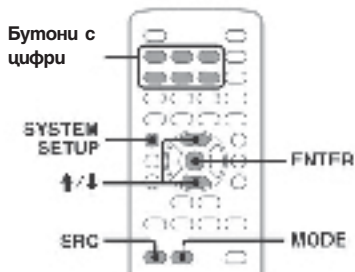
Когато зададете „HQ“, настройките EQ7 (стр. 34) и HPF (стр. 41) се деактивират. За да ги активирате, задайте „STD“.

Съвет

Настройката в менюто за визуална настройка ще смени настройката в менюто за системна настройка и обратно.

Допълнителни функции – Радио

Запаметяване и приемане на радиостанции



Внимание

Когато приемате радиостанции по време на шофиране, използвайте Best Tuning Memory (BTM), за да предотвратите катастрофа.

Автоматично запаметяване – BTM

- 1** Неколкократно натиснете **(SRC)** докато на устройството се появи индикация „TUNER“. За да смените обхвата, натиснете -- неколкократно. Можете да изберете от FM1, FM2, FM3, AM1 или AM2.
- 2** Натиснете **(SYSTEM SETUP)**. Появява се менюто за системна настройка.
- 3** Натиснете **↑/↓**, за да изберете „BTM“, а след това натиснете --. Устройството запазва станциите, като ги подрежда по честота - по една за всеки от бутоните с цифри от 1 до 6. Когато настройката е запазена, се чува кратък звуков сигнал.

От устройството

Натиснете **(SOURCE)** вместо **(SRC)**, завъртете диска за силата на звука вместо да натискате **↑/↓**.

Ръчно запаметяване

- 1** Докато приемате дадена станция, която желаете да запазите, натиснете и задръжте бутон с цифра **(1 g(6))**, докато на дисплея на устройството се появи индикация „MEM“.

На дисплея се появява индикация с номера на бутона.

Забележка

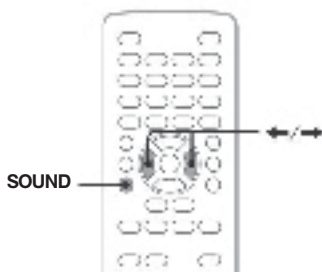
Ако се опитате да запазите друга станция на същия бутон с номер, предишната запазена станция ще бъде заменена с новата.

Приемане на запаметени радиостанции

- 1** Изберете честотен обхват и след това натиснете бутон с цифра (от **(1 g(6))**).

Настройка на звука

Настройка на характеристиките на звука



Можете да регулирате характеристиките на звука съобразно собствените си предпочитания. Възможностите за настройка в менюто за звука и реда на превключване са показани по-долу.

BAL (Balance): Регулира баланса на звука между левия и десния високоговорител.

FAD (Fader): Регулира нивото между предните и задните високоговорители.

EQ7: Избира кривата на еквилайзера от 7 музикални жанра.

- 1 По време на възпроизвеждане/ слушане на радио натиснете **(SOUND)** неколкократно докато на дисплея на устройството се появи желаната настройка.



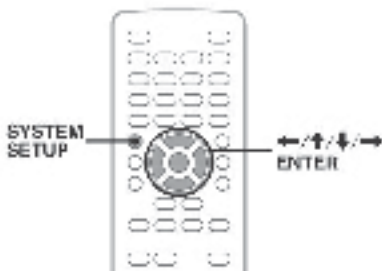
- 2 Натиснете **←/→**, за да регулирате нивото или да изберете желаната настройка.

След 3 секунди настройката е завършена и дисплеят се връща към нормално възпроизвеждане/ приемане.

От устройството

Натиснете диска за контрол на силата на звука вместо **(SOUND)**, въртете диска за контрол на силата на звука вместо да натискате **←/→**.

Персонална настройка на кривата на еквилайзера



“CUSTOM” на EQ7 ви позволява да направите свои собствени настройки на еквилайзера. Можете да регулирате нивото за 7 различни честоти: 62 Hz, 157 Hz, 396 Hz, 1 kHz, 2.5 kHz, 6.3 kHz и 16 kHz.

- 1 По време на възпроизвеждане/ слушане на радио натиснете **(ENTER)**.

На дисплея на устройството се появява индикация за системна настройка.

- 2 Натиснете **↑/↓**, за да изберете „EQ7 TUNE”, след това натиснете **(ENTER)**.

- 3 Натиснете **↑/↓**, за да изберете „CUSTOM”, след това изберете **(ENTER)**.

- 4 Регулирайте нивото за всяка честота. За регулиране натискайте **↑/↓**.

Нивото може да се регулира на единични стъпки между -8 и +8.



За да смените честотата, натиснете **←/→**.

Ако желаете да възстановите фабрично настроената крива на еквилайзера, натиснете и задръжте **(ENTER)**.

- 5 Натиснете **(ENTER)**.

Настройката е завършена и дисплеят се връща към нормално възпроизвеждане/ слушане на радио.

Забележка

Настройката EQ7 не може да бъде избрана в режим караоке или когато „SUPER AUDIO CD MODE” от визуалната настройка (стр. 38)/ „SA-CD MOD” от системната настройка (стр. 41) са зададени в положение “HQ”.

Съвет

Другите криви на еквилайзера също подлежат на настройка.

От устройството

Въртете диска за контрол на силата на звука вместо да натискате **↑/↓**, натиснете диска за контрол на силата на звука вместо **←/→** или **(ENTER)**.

Настройки

Имате възможност за различни настройки от следните две менюта:

Меню за визуална настройка (стр. 35)

Позволява конфигуриране на настройки, свързани с визията (от монитора).

Меню за системна настройка (стр. 39)

Позволява конфигуриране на настройки, свързани със системата (от устройството).

Визуална настройка

Менюто за визуална настройка включва следните категории:



LANGUAGE SETUP (стр. 36)

Задава езика на менюто, на субтитрите и т.н.



DISPLAY SETUP (стр. 36)

Регулира настройките на свързания монитор.



CUSTOM SETUP (стр. 37)

Персонална настройка за възпроизвеждане на дисковете.



AUDIO SETUP (стр. 38)

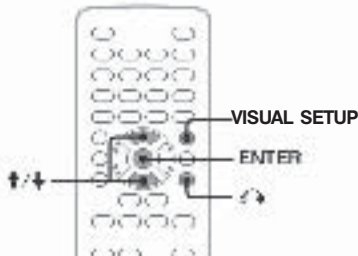
Регулира настройките на звука според диска.



RESET (стр. 38)

Нулира всички настройки.

Основни операции за визуална настройка

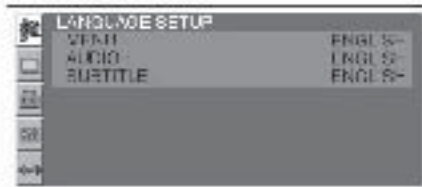


Можете да задавате настройки в менюто по следната процедура.

Например, когато задавате съотношение „4:3 PAN SCAN“.

1 Натиснете **(VISUAL SETUP)** когато устройството е изключено.

Появява се менюто за визуална настройка.



2 Натиснете **↑/↓**, за да изберете – (DISPLAY SETUP), след това натиснете **(ENTER)**.

Появяват се настройките за екрана.



3 Натиснете **↑/↓**, за да изберете „MONITOR TYPE“, след това натиснете **(ENTER)**.

Опциите се появяват.



4 Натиснете **↑/↓**, за да изберете „4:3 PAN SCAN“, след това натиснете **(ENTER)**.

Настройката е завършена.

За да се върнете към предишния екран, натиснете **↶**.

За да скриете менюто за визуална настройка, натиснете **(VISUAL SETUP)**.



Настройка на езика за екрана или саундтрака --*

DVD**DIVX**

* само за азиатския модел

Изберете **L** (LANGUAGE SETUP), после изберете желаната настройка и опция по-долу чрез **↑/↓** и **(ENTER)**. За подробности по тази процедура вижте „Основни операции за визуална настройка” на стр. 35.

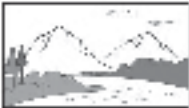
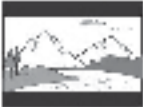

Настройка	Цел
MENU	За смяна на езика на менюто на диска
AUDIO	За смяна на езика на саундтрака
SUBTITLE	За смяна на езика на субтитрите, записани на диска



Настройка на екрана

Изберете **D** (DISPLAY SETUP), после изберете желаната настройка и опция по-долу чрез **↑/↓** и **(ENTER)**. За подробности по тази процедура вижте „Основни операции за визуална настройка” на стр. 35.

“●” означава настройка по подразбиране

Настройка	Опция	Цел
MONITOR TYPE Избира подходящото съотношение за свързания монитор	16:9 	Извежда широка картина. Подходяща при свързване на широкоекранен монитор или монитор с функция широк екран.
	4:3 LETTER BOX 	Извежда широка картина с черни ленти от долната и горната част на екрана. Подходяща при свързване на монитор със съотношение 4:3.
	4:3 PAN SCAN 	Извежда широка картина на целия екран с автоматично отрязване на частите, които не се вместили на екрана.

WALLPAPER**WALLPAPER 1 (●), 2, 3****Избира дизайн на тапета.**

Забележка

В зависимост от диска настройката „4:3 LETTER BOX” може да бъде избрана автоматично вместо „4:3 PAN SCAN” и обратното.



Персонална настройка

Изберете (CUSTOM SETUP), после изберете желаната настройка и опция по-долу чрез и **(ENTER)**. За подробности по тази процедура вижте „Основни операции за визуална настройка“ на стр. 35.

Вижете страниците в скоби за повече информация. “●” означава настройка по подразбиране

Настройка	Опция	Цел
PARENTAL CONTROL (стр. 26)	OFF (●)	Изключва родителския контрол.
	ON	Включва родителския контрол.
	PLAYER	Задава стандарта на ограничение и нивото му.
DivX VOD	PASSWORD	Задава 4-цифрена парола.
	Done	Затваряне на екрана.
SLIDE SHOW TIME	5 sec. (●), 10 sec., 20 sec., 40 sec., 60 sec	Избира интервала между показване на изображенията.
	FIXED	Изключва слайдшоуто.
MULTI-DISC RESUME 	ON (●)	Запаметява настройките за възстановено възпроизвеждане на общо 5 диска. (Настройките остават в паметта дори при изключено устройство).
	OFF	Не запаметява настройките за възстановено възпроизвеждане. Възстановеното възпроизвеждане е възможно само за диска в устройството.
PLAY LIST PLAY	ORIGINAL (●)	За възпроизвеждане на оригинално записани заглавия.
	PLAY LIST	За възпроизвеждане на редактиран списък за възпроизвеждане.
PICTURE EQ (стр. 25) 	AUTO (●)	Превключва опциите за нощ/ден автоматично в зависимост от настройката за осветеност на системата (стр. 41)
	LIGHT OFF	Показва опциите за ден.
	LIGHT ON	Показва опциите за нощ.

*1 С изключение на DVD-R/ DVD-R DL/ DVD-RW в режим VR

*2 Само за азиатския модел

*3 Само за DVD VIDEO

Забележка

Ако е зададен родителски контрол, функцията възстановено възпроизвеждане няма да работи. В такъв случай при зареждане на диска възпроизвеждането му започва от началото.



Аудио настройка

Изберете (AUDIO SETUP), после изберете желаната настройка и опция по-долу чрез и . За подробности по тази процедура вижте „Основни операции за визуална настройка” на стр. 35.

Вижте страниците в скоби за повече информация. “●” означава настройка по подразбиране

Настройка	Опция	Цел
SUPER AUDIO CD MODE (стр. 33)– Избира качеството на звука за възпроизвеждане на Super Audio CD.	HQ(●)	Високо качество на звука
	STD	Стандартно качество на звука
SUPER AUDIO CD LAYER (стр. 32)– Избира слой на възпроизвеждане (част) на Super Audio CD.	2CH(●)	Възпроизвежда 2-каналната (стерео) част на Super Audio CD слоя.
	CD	Възпроизвежда CD слоя (ако има такъв)
AUDIO DRC --* Прави звука чист при ниска сила на звука. Само за DVD, съвместим с функцията Audio DRC (Dynamic Range Control)	STANDART(●)	Стандартна настройка
	WIDE RANGE	Създава усещането като от представление на живо

* С изключение на DVD-R/ DVD-R DL/ DVD-RW в режим VR



Нулиране на всички настройки

Забележка

Не изключвайте захранването на устройството по време на нулиране, тъй като процедурата отнема няколко секунди.

Всички настройки (с изключение на настройката за родителски контрол) в менюто за визуална настройка могат да бъдат нулирани.

Изберете (RESET), след това „YES” чрез и .

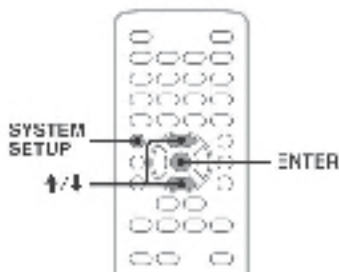
За подробности по тази процедура вижте „Основни операции за визуална настройка” на стр. 35.

Системна настройка

Менюто за системна настройка включва следните категории:

- **SET:** Общи настройки (стр. 40)
 - **DSPL:** Настройки на дисплея (стр. 40)
 - **R/M:** Настройки по режима на приемане (стр. 41)
- SOUND:** Настройки на звука (стр. 41)

Основни функции на системната настройка



Можете да настроите функциите в менюто по следната процедура.

Например, когато задавате демонстрация

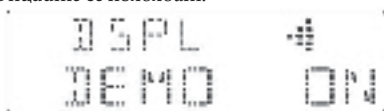
1 Натиснете **SYSTEM SETUP** при изключено устройство.

Функцията за системна настройка се появява на дисплея на устройството.

2

Натиснете **↑/↓**, за да изберете „DEMO”, след това натиснете **ENTER**.

Опциите се появяват.



3 Натиснете **↑/↓**, за да изберете „ON” или „OFF”, след това натиснете **ENTER**.

Настройката е завършена.

За да скриете дисплея за системна настройка, натиснете **SYSTEM SETUP**.

От устройството

Използвайте диска за контрол на силата на звука, за да изберете функции/опции и да потвърдите.

Продължава на следващата страница →

Вижте указаните страници за повече информация. “●” означава настройка по подразбиране.

SET (Setup)

Функция	Опция	Състояние на устройството
COLOR ADJ	-	-
BEEP	ON (●)	Активира звука при операция
	OFF	Деактивира звука при операция
COLOR SYS (Color System) Променя цветовете на телевизора	PAL (●: Азиатски модел)	Задава PAL система.
	NTSC (●: Латиноамерикански модел)	Задава NTSC система.
RIM (Rotary Commander) Променя посоката на въртене на бутоните за управление от волана.	NORM (●)	Използва се фабрично зададената позиция.
	REV	Използва се от дясната страна на волана
A.OFF (Auto Off) Изключва се автоматично след определено време, когато устройството е изключено.	NO (●)	Деактивира функцията Auto Off.
	30 S, 30M, 60M	Избира определено време.

DSPL

Функция	Опция	Състояние на устройството
B.OUT (Black Out) (Само за латиноамериканския модел) Изключва осветеността автоматично независимо от източника (тоест при възпроизвеждане/ радио приемане и т.н), ако не се извършва никаква операция в рамките на 5 секунди.	ON	За изключване на осветеността. За да върнете осветеността, натиснете произволен бутон на устройството. (Когато функцията е активирана, дистанционното не работи).
	OFF (●)	Деактивира функцията Black Out.
M.DSPL (Motion Display) Избира режима за Motion Display.	SA (●)	Показва движещи се мотиви и спектрален анализатор.
	ON	Показва движещи се мотиви.
	OFF	Деактивира функцията Motion Display.
DEMO (Demonstration)	ON (●)	Активира демонстрацията
	OFF	Деактивира демонстрацията

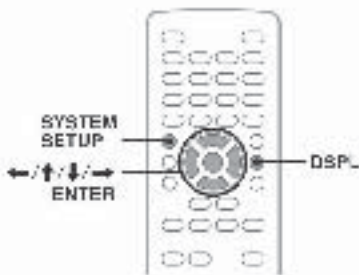
DIM (Dimmer) Променя осветеността на дисплея.	ON	Затъмнява дисплея.	
	OFF (●)	Деактивира функцията за затъмненост.	Всяко състояние
A.SCRLL (Auto Scroll) Автоматично обхожда гългите заглавия.	ON (●)	Обхожда заглавията.	
	OFF	Не обхожда заглавията	По време на възпроизвеждане

R/M (Receive Mode)

Функция	Опция	Цел	Състояние на устройството
LOCAL (Local Seek Mode)	ON	Приема само станции със силни сигнали.	По време на радио приемане
	OFF (●)	Нормално приемане.	
MONO (Monaural Mode) Избира режим на моно приемане с цел подобрене на лошо FM приемане.	ON	Чувате стерео предаване като моно.	По време на FM приемане
	OFF (●)	Чувате стерео предаване като стерео.	
BTM (Best Tuning Memory) (стр. 33) -	-	-	По време на радио приемане

Функция	Опция	Цел	Състояние на устройството
EQ7 TUNE	-		
HPF Избира отрязаната честота за предните/задните високоговорители.	OFF (●)	Честотата не се реже.	По време на възпроизвеждане*/радио приемане
	8KHZ, 120HZ	Избира честотата.	
AUX-LVL (AUX Level) (стр. 43)	(-6 ~ +10 dB) ●: 0	Избира нивото.	По време на AUX възпроизвеждане
DVD-LVL (DVD Level) (стр. 24)	(-10 ~ +10 dB) ●: ADJST OFF	Избира нивото.	По време на възпроизвеждане на disk
DISC.LAYER (стр. 32) Избира слоя (частта) за възпроизвеждане на Super Audio CD.	2CH (●)	Възпроизвежда 2-каналната (стерео) част на слоя Super Audio CD.	
	CD	. Възпроизвежда CD слоя (ако такъв се съдържа).	Изключено устройство
SA-CD MOD (стр. 33) Избира качеството на звука за Super Audio CD възпроизвеждане.	HQ (●)	Звук с високо качество	
	STD	Звук със стандартно качество	

Свервяване на часовника



Часовникът използва 12-часова индикация.

- 1 Натиснете** (SYSTEM SETUP).
Функцията за системна настройка се появява на дисплея на устройството.
- 2 Натиснете** ↑/↓, за да изберете „CLOCK ADJ“, след това натиснете (ENTER).
Индикацията за час започва да мига.



- 3 Натиснете** ↑/↓, за да зададете часа и минутата.
За да сменяте цифровата индикация, натискайте ←/→.
- 4 Натиснете** (ENTER).
Настройката е завършена.

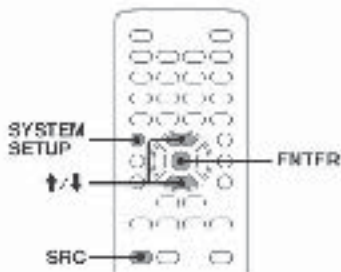
Ако желаете да видите часовника по време на възпроизвеждане, натиснете - неколкратно, докато се появи.

От устройството

Завъртете диска за контрол на силата на звука вместо да натискате ↑/↓, натиснете диска за контрол на силата на звука вместо да натискате ←/→ или (ENTER).

Използване на допълнително оборудване

Допълнително аудио оборудване



Ако свържете допълнително преносимо аудио устройство към входния AUX жак (стерео мини жак) на устройството и след това просто зададете източника, можете да слушате звука от високоговорителите в автомобила. Силата на звука може да се регулира в случай, че има разлика между силата на звука на устройството и преносимото аудио устройство.

Свързване на преносимото аудио устройство

- 1 Изключете преносимото аудио устройство.
- 2 Намалете силата на звука на устройството.
- 3 Свържете устройството.



Свързващ кабел* (не е включен в комплекта)

* Уверете се, че ползвате кабел с прав крайник.

Регулиране на силата на звука
Уверете се, че сте регулирали силата на звука за всяко свързано аудио устройство преди възпроизвеждането.

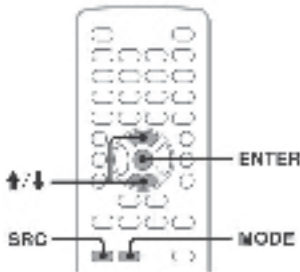
- 1 Намалете силата на звука на устройството.
- 2 Натиснете **(SRC)** неколкократно докато на дисплея на устройството се появи „AUX”.
- 3 Появява се „AUX FRONT IN”.
- 3 Започнете възпроизвеждане от преносимото аудио устройство при умерена сила на звука.
- 4 Задайте обичайната сила на звука на устройството.
- 5 Натиснете **(SYSTEM SETUP)**.
- 6 Натиснете **↑/↓**, за да изберете „AUX-LVL”, след това натиснете **(ENTER)**.
- 7 Натиснете **↑/↓**, за да регулирате входното ниво. То подлежи на регулиране на единични стъпки от -6 до +18.

- 8 Натиснете **(ENTER)**.
Настройката е завършена.

От устройството

Натиснете **(SOURCE)** вместо **(SRC)**, върнете диска за контрол на силата на звука вместо да натискате **↑/↓**.

CD чейнджър



Избор на чейнджър

- 1 Натиснете **(SRC)** неколкократно докато се появи „CDC”.
- 2 Натиснете **-** неколкократно докато се появи желаният чейнджър.



Възпроизвеждането започва.

От устройството

Натиснете **(SOURCE)** вместо **(SRC)**.

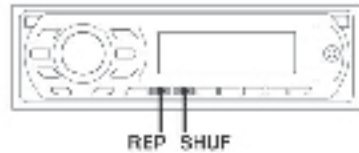
Пропускане на албуми и дискове

1 По време на възпроизвеждане натиснете **↑/↓**.

За да пропуснете	Натиснете ↑/↓
Албум	и освободете (загръжте за момент).
Албум непрекъснато	в рамките на 2 секунди от първото освобождаване
Дискове неколкократно	
Дискове непрекъснато	после натиснете втори път в рамките на 2 секунди и загръжте.

От устройството
Използвайте **-** (ALBUM **-/+**) вместо **↑/↓**.

Повторно и разбъркано възпроизвеждане



- 1 По време на възпроизвеждане натиснете **① (REP)** или **② (SHUF)** от устройството неколкократно докато се появи желаната настройка.

Изберете	За да възпроизведете
REP DISC	диска повторно.
SHUF CHANGER*	траковете в чейнджъра в случаен ред

* Когато са свързани един или повече CD чейнджъри.

За да се върнете към режим на нормално възпроизвеждане, изберете „REP OFF” или „SHUF OFF”.

Управление от волана RM-X4S

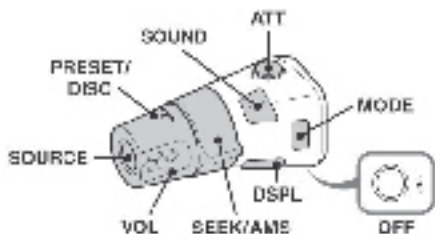
Поставяне на етикета

Поставете етикета в зависимост от начина, по който монтирате управлението от волана.



Местоположение на бутоните

Бутоните с едни и същи имена на управлението от волана изпълняват същата функция като тези на картовото дистанционно или устройството.



Някои от бутоните на управлението от волана изискват различна операция от устройството.

PRESET/ DISC

Също като \uparrow/\downarrow на картовото дистанционно или $\textcircled{3}/\textcircled{4}$ (ALBUM -/+) на устройството (натиснете и завъртете).

VOL (Volume)

Също като $\textcircled{\text{VOL}}$ на картовото дистанционно или диска за контрол на силата на звука на устройството (завъртете).

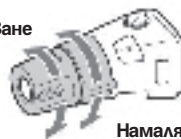
SEEK/ AMS

Също като $\lll\lll\lll\lll\lll\lll$ на картовото дистанционно или $\textcircled{\text{SEEK}}$ -/+ на устройството (завъртете или завъртете и задръжте).

Смяна на оперативната посока

Оперативната посока на бутоните е зададена фабрично както е показано по-долу.

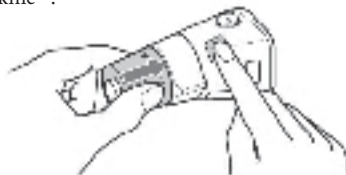
Увеличаване



Намаляване

Ако е необходимо да монтирате управлението от волана от дясната част на волана, можете да смените оперативната посока.

1 Докато натискате бутоната VOL, натиснете и задръжте --.



Допълнителна информация

Предпазни мерки

Ако вашият автомобил е паркиран на пряка слънчева светлина, оставете устройството да се охлади преди да започнете да работите с него.

Антената се изважда автоматично, когато устройството работи.

Кондензация на влага

В въздушен ден или на много влажно място по повърхността на лещите и на дисплея може да кондензира влага. Ако това се случи, устройството няма да работи правилно. В този случай извадете диска и изчакайте около 1 час, за да се изпари влагата.

Поддръжка на високо качество на звука
Внимавайте да не разлееете сок или други течности върху устройството или дисковете.

Забележки за дисковете

- За да запазите диска чист, не докосвайте повърхността му - хващайте го единствено по ръбовете.
- След употреба прибирайте дисковете в кутиите им.
- Не излагайте дисковете на горещини/ високи температури; не ги оставяйте върху предното или задното табло в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина.



- Не запечатвайте етикети върху дисковете и не използвайте дискове с лепкаво мастило или лепкави остатъци от етикети. Такива дискове може да спрат да се въртят и да повредят устройството или диска.
- Не използвайте дискове с прикрупени етикети или стикери.
При използване на такива дискове може да получите следните неизправности:
 - Невъзможност да се извади дискът (етикетът или стикерът са се отлепили и са задръстили механизма за изваждане).
 - Невъзможност да се четат правилно аудио данни (например, прескачане при възпроизвеждане или възпроизвеждането е невъзможно), защото етикетът се е набръчкал, предизвиквайки деформиране на диска.
- Дискове с нестандартни форми (например сърцевидни, картовидни, звезбовидни) не могат да бъдат възпроизвеждани на това устройство.
- Ако се опитате да възпроизведете такива дискове, може да повредите устройството. Не използвайте такива дискове.

- Преди да възпроизвеждате, почиствайте диска с почистваща кърпичка, която можете да закупите от търговската мрежа. Почиствайте диска от центъра към периферията. Не използвайте разтворители като бензин, разредител, почистващи вещества от търговската мрежа или антистатичен спрей, предназначен за грамофонни плочи.



Забележки по възпроизвеждането на DVD и VCD дискове

Някои функции по възпроизвеждането на DVD и VCD дискове може да са предварително зададени от софтуерните производители. Тъй като това устройство възпроизвежда DVD и VCD дискове в зависимост от съдържанието на диска, което са задали производителите, някои функции по възпроизвеждането може да се окажат невъзможни. Вижте също и инструкциите, предоставени с DVD и VCD дисковете.

Забележки по DATA CD и DATA DVD дискове

- Възможно е някои DATA CD/ DATA DVD дискове (в зависимост от оборудването, използвано за запис или състоянието на диска) да не могат да се възпроизведат с това устройство.
- Необходимо е финализиране за някои дискове (стр. 45)
- Устройството е съвместимо със следните стандарти:
За DATA CD
 - ISO 9660 ниво 1/ ниво 2 формат, Joliet/ Romeo в разширен формат
 - Multi SessionЗа DATA DVD
 - UDF Bridge формат (комбиниран UDF и ISO 9660)
 - Multi Border
- Максимален брой на
 - директории (албуми): 256 (включително основната и празните директории)
 - файлове (тракове/ изображения/ видео) и директории, съдържащи се на един диск: 2000 (ако имената на директорията/ файловете съдържат много символи, броят може да стане по-малък от 2000).
 - символи, които могат да бъдат изведени като име на директория/ файл: 64 (Joliet/ Romeo).
- Забележки по финализирането на дисковете**
Следните дискове се нуждаят от финализиране, за да могат да се възпроизведат с това устройство:
 - DVD-R/ DVD-R DL (в режим видео/ VR)
 - DVD-RW в режим видео
 - DVD+R/ DVD+R DL
 - CD-R
 - CD-RWСледните дискове могат да бъдат възпроизвеждани без финализиране:
 - DVD+RW - автоматично се финализира
 - DVD-RW в режим VR - не е необходимо финализиранеЗа подробности вижте ръководството, предоставено с диска.

Продължава на следващата страница →

Забележки по Multi Session CD/ Multi Border DVD дискове

Това устройство може да възпроизвежда Multi Session CD/ Multi Border DVD дискове при следните условия. Обърнете внимание, че сесията трябва да бъде затворена и дискът – финализиран.

- Когато CD-DA (Compact Disc Digital Audio) е записан в първата сесия:

Устройството разпознава диска като CD-DA и само CD-DA от първата сесия се възпроизвежда, дори и да има записан друг формат (напр. MP3) в другите сесии.

- Когато CD-DA е записан в сесия различна от първата:

Устройството разпознава диска като DATA CD или DATA DVD и всички CD-DA сесии се пропускат.

- Когато е записан MP3/ WMA/ JPEG/ DivX*:

Само сесииите, съдържащи избрания вид файл (аудио/ видео*1/ изображение)*2 се възпроизвеждат (ако CD-DA или други данни се съдържат в другите сесии, те се пропускат).

*1 Само за азиатския модел

*2 За подробности как да изберете вида файлове вижте стр. 31.

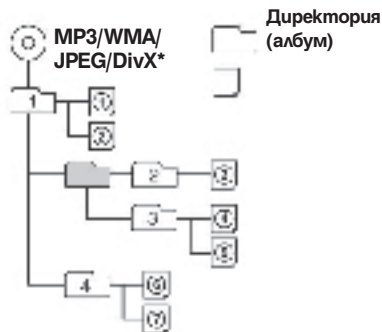
Музикални дискове, кодирани с помощта на технологията за защита на авторското право

Този продукт е проектиран да възпроизвежда дискове, които съответстват на компакт диск (CD) стандарта. В последно време някои музикални компании произвеждат дискове, кодирани посредством технологията за защита на авторското право. Някои от тези дискове не съответстват на CD стандарта и не могат да бъдат възпроизведени с това устройство.

Забележки за DualDiscs

DualDisc е диск с две страни, който поддържа DVD материали от едната страна и цифрови аудио материали от другата. Тъй като страната с аудио материали не поддържа CD стандарта, възпроизвеждането на този продукт не е гарантирано.

Рег на възпроизвеждане на MP3/ WMA/ JPEG/ DivX—файлове



MP3 файлове

- MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3) е стандартна технология и формат за компресиране на звук. • • Файлът се компресира до 1/10 от оригиналния си размер.

- Версии 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 и 2.4 на протоколът ID3 работят само за MP3 файлове. Протоколът ID3 е 15/30 символа (1.0 и 1.1) или 63/126 символа (2.2, 2.3 и 2.4).

- Когато преименувате MP3 файл, уверете се, че прибавяте разширението “.mp3” към името на файла.

- Когато възпроизвеждате MP3 файл с VBR (с варираща скорост на предаване на данните) или превъртате бързо напред/назад, възможно е възпроизведеното време да не се избее правилно.

Забележка по MP3

Ако възпроизвеждате MP3 с висока скорост на предаване на данните като 384 kbps, звукът може да бъде пресеклив.

WMA файлове

- WMA (Windows Media Audio) е стандартна технология и формат за компресиране на звук. Файлът се компресира до 1/22* от оригиналния си размер.

- Протоколът WMA има 63 символа.

- Когато преименувате WMA файл, уверете се, че прибавяте разширението “.wma” към името на файла.

- Когато възпроизвеждате WMA файл с VBR (с варираща скорост на предаване на данните) или превъртате бързо напред/назад, възможно е възпроизведеното време да не се избее правилно.

* Само за 64 kbps

Забележки по WMA

Не се поддържа възпроизвеждане на следните WMA файлове:

- компресирани без загуби

- защитени от авторски права

JPEG файлове

- JPEG (Joint Photographic Experts Group) е стандартна технология и формат за компресиране на изображение. Файлът с неподвижното изображение се компресира до 1/10 или 1/100 от оригиналния си размер.

- Когато преименувате JPEG файл, уверете се, че прибавяте разширението “.jpg” към името на файла.

Забележки по JPEG

Не се поддържа възпроизвеждане на следните JPEG файлове:

- компресирани без загуби

- защитени от авторски права

DivX® файлове

DivX® (Digital Video Express) е стандартна технология и формат за компресиране на цифрови видео файлове, разработена от DivX, Inc.

Забележка

Латиноамериканският модел не поддържа DivX възпроизвеждане

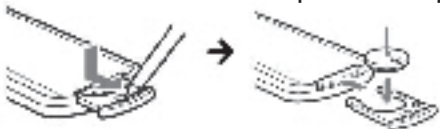
Поддръжка

Смяна на литиевата батерия на картовото дистанционно

При нормални обстоятелства батерията издържа приблизително една година. (В зависимост от условията на работа животът на батерията може да бъде по-кратък.)

Когато батерията се изтощи, обхванят на картовото дистанционно става по-къс. Сменете батерията с нова CR2025 литиева батерия. Използването на други видове батерии може да причини пожар или експлозия.

страната + отгоре



Забележки за литиевата батерия

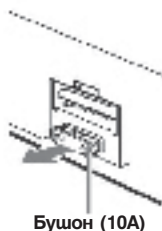
- Пазете литиевата батерия от деца. Ако батерията бъде погълната, веднага се консултирайте с лекар.
- Почистете батерията със сухо парче плат, за да осигурите по-добър контакт.
- Когато поставяте батерията, уверете се, че се съобразявате с поляритета ѝ.
- Не хващайте батерията с метални пинсети, за да не причините късо съединение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако не работите правилно с батерията, тя може да експлодира. Не презареждайте, разглобявайте и не изхвърляйте батерията в огън.

Смяна на бушона

Когато сменяте бушона, уверете се, че използвате бушон, който отговаря на ампеража, указан на оригиналния бушон. Ако бушонът изгори, проверете връзките на захранването и сменете бушона. Ако бушонът изгори отново след като сте го сменили, възможно е да се е получила повреда във вътрешността на устройството. В този случай се консултирайте с най-близкия сервиз на Sony.



Почистване на конекторите
Възможно е устройството да не работи правилно, ако конекторите между него и предния панел не са чисти. За да предотвратите това, свалете предния панел (стр. 13) и почистете конекторите с памуче. Не прилагайте излишна сила. В противен случай може да повредите конекторите.



Устройство

Задна част на предния панел

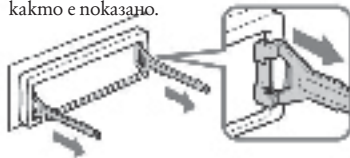
Забележки

- За безопасност, преди да почистите конекторите, загасете автомобила и извадете ключа.
- Никога не докосвайте конекторите директно с пръсти или с метални предмети.

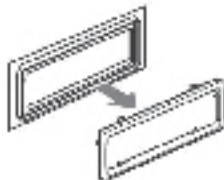
Изваждане на устройството

1 Свалете защитната рамка.

- 1 Свалете предния панел (стр. 13).
- 2 Поставете едновременно ключовете за освобождаване на защитната рамка. Поставете ключовете за освобождаване както е показано.



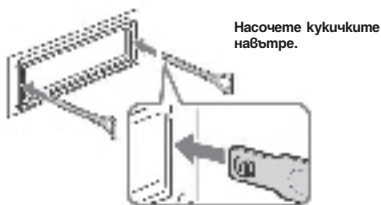
- 3 Изтеглете ключовете за освобождаване, за да свалите защитната рамка.



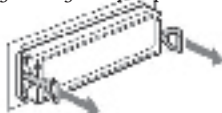
Продължава на следващата страница →

2 Извагете устройството.

- 1 Вкарайте навътре и двата ключа за освобождаване докато чуете щракване.



- 2 Изтеглете ключовете за освобождаване, за да извадите устройството.



- 3 Издърпайте устройството от отделиението.



Спецификации

Система

Лазер: полупроводников лазер
Формат на сигнала: PAL/NTSC с възможност за превключване

DVD/ CD плейър

Съотношение сигнал/ шум: 120 dB
Честотен обхват: 10 - 20,000 Hz
Виене и свистене: Под измерения лимит
Изкривяване на хармониците: 0.01%

Тунер

FM

Обхват на приемане:

Азиатски модел:

87.5 - 108.0 MHz (със стъпка 50 kHz)

Латиноамерикански модел:

87.5 - 107.9 MHz (със стъпка 200 kHz)

Терминал за антена:

Конектор за външна антена

Междина честота: 10.7 MHz/450 kHz

Чувствителност: 9 dBf

Избирателност: 75 dB при 400 kHz

Съотношение сигнал/ шум: 67 dB (стерео), 69 dB (моно)

Изкривяване на хармониците при 1kHz: 0.5 % (стерео), 0.3 % (моно)

Разделяне: 35 dB при 1 kHz

Честотен обхват: 30 - 15,000 Hz

AM

Обхват на приемане:

Азиатски модел:

531 - 1602 kHz (със стъпка 50 kHz)

Латиноамерикански модел:

530 - 1710 kHz (със стъпка 10 kHz)

Терминал за антена:

Външен конектор за антена

Междина честота: 10.7 MHz/450 kHz

Чувствителност: 30 -V

Усилвател

Изходи: Изходи за високоговорител

Импеданс на високоговорителите: 4 - 8 ома

Максимална изходна мощност: 52 W x 4 (при 4 ома)

Общи характеристики

Изходи:

Терминал за видео изход

Задни терминали за аудио изход

Терминал за управление на захранването на антената

Терминал за управление на усилвателя

Входове:

Терминали за BUS аудио

Терминали за BUS контрол

Терминал за дистанционното

Входен терминал за антена

Терминал за ръчната спирачка

Терминал за микрофона

AUX входен жак (стерео мини жак)

Изисквания към захранването: 12V DC

акумулаторно захранване от автомобила

(минусово заземяване)

Размери: Прибл. 178 x 50 x 181 mm (ш/в/г)

Размери при монтиране: Прибл. 182 x 53 x 181

mm (ш/в/г)

Тегло: Прибл. 1.4 kg

Приложени аксесоари

Картово дистанционно RM-X167

Частича за инсталация и връзки (един комплект)

Допълнителни аксесоари/ оборудване:

Мобилен монитор: XVM-B62 (за азиатския

модел)

Управление от волана: RM-X4S

BUS кабел (снабден с RCA накрайник):

RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)

CD чейнджър (10 диска): CDX-757MX, CDX-656X

Селектор на източника: XA-C40 (за

латиноамериканския модел)

Селектор AUX-IN: XA-300

Интерфейсен адаптер за iPod: XA-110IP

1 DIN AUX кутия: GMD-700 (за китайския

модел)

Вашият дилър може да не разполага с някои от

гореспоменатите аксесоари. Моля, попитайте го за повече информация.

US и чуждите патенти са лицензирани от

Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 audio кодиращата технология и

патентите са лицензирани от Fraunhofer IIS и

Thompson.

DivX, DivX Certified и асоцираните им лоза са

търговски марки на DivX, Inc и се използват по

лиценз.

Забележка

Това устройство не може да бъде свързано към цифров предусилвател или еквилайзер, съвместими със системата Sony BUS. Дизайнтът и спецификациите са обект на промяна без предупреждение.



- При производството на определени печатни платки не са използвани халогенирани пожароустойчиви елементи.
- При производството на корпусите не са използвани халогенирани пожароустойчиви елементи.
- За опаковъчния пълнеж е използвана хартия.
- За печат върху картоната е използвано мастило на растителна основа без VOC (Volatile Organic Compound) съставки.

Отстраняване на проблеми

Следващият списък ще ви помогне да се справите с проблемите, с които е възможно да се сблъскате при работа с вашето устройство. Преди да прегледате списъка по-долу, проверете връзките и процедурите за работа.

В зависимост от свързания монитор на устройството може да са му необходими няколко секунди да се изключи след като сте изгасили автомобила. Това не е неизправност.

Общи

До устройството не достига захранване.

- Проверете връзките. Ако всичко е наред, проверете бушона.
 - Ако устройството е изключено и дисплеят е изчезнал, то не може да бъде управлявано дистанционно.
- Включете устройството.

Антената не се изтегля.

Антената не притежава реле.

Не се чуват звукови сигнали.

- Звуковите сигнали са отменени (стр. 40).
- Свързан е допълнителен усилвател и не се използва възвратния усилвател.

Съдържанието на паметта е изтрито.

- Натиснали сте бутона RESET.
- Запазете отново в паметта.
- Захранването или батерията са изключени.
 - Захранващият кабел не е свързан правилно.
 - Запазените станции и правилното време са изтрити.
 - Бушонът е изгорял.

Чува се шум, когато ключът за запалване на автомобила сменя позицията си.

Кабелите не са свързани правилно със захранващия конектор за аксесоарите на автомобила.

Дисплеят изчезва/не се появява.

- Димерът е зададен в положение "DIM-ON" (стр. 41).
 - Дисплеят изчезва, ако натиснете и задържите →.
- Отново натиснете и задържете → докато дисплеят се появи.
- Конекторите са замърсени (стр. 47).

Дисплеят изчезва докато устройството работи.

Функцията Black Out (Затъмнение) е включена (стр. 40) (само за латиноамериканския модел)

Функцията за автоматично изключване Auto Off не работи.

Устройството е включено. Функцията за автоматично изключване се задейства, след като изключите устройството.

→ Изключете устройството.

Не са възможни операции с картовото дистанционно.

- Ако функцията Black Out (Затъмнение) е включена (няма осветление), операциите с картовото дистанционно не са възможни (стр. 40) (само за латиноамериканския модел)
- Уверете се, че сте махнали изолиращия филм от картовото дистанционно (стр. 12).

Картина

Няма картина/ в картината се появява шум.

- Свързването не е правилно.
 - Проверете свързването на оборудването и задайте селектора на входен сигнал, така че източникът да съответства на това устройство.
 - Дефектен или замърсен диск
 - Инсталирането не е правилно.
- Инсталирайте устройството под ъгъл по-малък от 45 градуса на стабилно място в автомобила.
- Мониторът е свързан с AUDIO/ VIDEO OUT, а кабелът за спирачката (светло зелен) не е свързан с кабела за ръчната спирачка или ръчната спирачка не се прилага.
 - Настройката за цвят/цветова система не е правилна.
- Задайте цвят/цветова система на „PAL“ или „NTSC“ в зависимост от свързания монитор (стр. 40).

Картината не се вмества в екрана.

Съотношението е фиксирано на DVD гиска.

Продължава на следващата страница →

Звук

Няма звук/ звукът прескача или се чува пращане.

- Свързването не е правилно.
- Проверете свързването на оборудването и задайте селектора на входен сигнал, така че източникът да съответства на това устройство.
- Дефектен или замърсен диск
- Инсталационето не е правилно.
- Инсталирайте устройството под ъгъл по-малък от 45 градуса на стабилно място в автомобила.
- Честотата на дискретизация на MP3 файла не е 16, 22.5, 24, 32, 44.1 или 48 kHz.
- Честотата на дискретизация на WMA файла не е 32, 44.1 или 48 kHz.
- Скоростта на предаване на данни на MP3 файла не е 8 до 384 kbps.
- Скоростта на предаване на данни на WMA файла не е 32 до 384 kbps.
- Устройството е в режим пауза/ бързо превъртане напред/назад.
- Настройките за изходните сигнали не са правилни.
- Изходното ниво на DVD диска е твърде ниско (стр. 24).
- Силата на звука е твърде ниска.
- Функцията АТТ е активирана.
- Позицията за „FAD“ не е зададена като за системата с два високоговорителя.
- CD чейнджърът е несъвместим с диска (MP3/ WMA).
- Възпроизвеждайте с устройството.
- Неподдържан формат (като DTS).
- Проверете дали форматът се поддържа от това устройство (стр. 6).

Звукът съдържа шум.

- Дръжте кабелите далеч един от друг.
- Ако се възпроизвежда Super Audio CD и „SUPER AUDIO CD MODE“/ „SA-CD MOD“ е в положение „HQ“, вместо това задайте положение „STD“ (стр. 38, 41).

Работа с дискове

Дискът не може да бъде зареден.

- Вече е зареден друг диск.
- Дискът е зареден насила или наобратно.

Възпроизвеждането не започва.

- Заредили сте дефектен или замърсен диск.
- Дискът не може да се използва.
- DVD дискът не може да се използва заради регионалния код.
- Дискът не е финализиран (стр. 45).
- Форматът на диска и версията на файла не са съвместими с това устройство (стр. 6, 45).
- Натиснете **▲**, за да извадите диска.

MP3/ WMA/ JPEG/ DivX файлове не се възпроизвеждат.

- Записът не е изпълнен в съответствие с ISO9660 ниво 1 или 2, Joliet или Romeo в разширен формат (DATA CD) или UDF Bridge формат (DATA DVD) (стр. 45).
- Разширението на файла е грешно (стр. 46).
- Файловете не са запазени в MP3/ WMA/ JPEG/ DivX формат.
- Ако дискът съдържа различни видове файлове, само избраният вид файлове (аудио/ видео/ изображения) може да бъде възпроизвеждан.
- Изберете съответния вид файлове като използвате списъка (стр. 31).
- Латиноамериканския модел не поддържа DivX възпроизвеждане.

Времето за възпроизвеждане на MP3/WMA/ JPEG/ DivX файлове е по-дълго отколкото за други.

Следните видове дискове изискват повече време, за да започнат възпроизвеждане:

- дискове със сложна първоначална структура
 - Multi Session/ Multi Border дискове
 - дискове, на които могат да бъдат добавени данни
- Дискът не започва да се възпроизвежда от началото.**

Изпълнява се възстановено възпроизвеждане или мултидисково възстановено възпроизвеждане (стр. 37).

Някои функции на могат да бъдат изпълнявани.

В зависимост от диска може да се окаже невъзможно да изпълнявате операции като спиране, търсене, повторно/ разбъркано възпроизвеждане.

За подробности вижте ръководството, приложено към диска.

Саундтракът/ езикът на субтитрите или ракурсите не могат да бъдат сменени.

- Използвайте DVD менюто вместо бутона за директен избор на картовото дистанционно (стр. 15).
 - На DVD диска няма запазени различни тракове, субтитри или ракурси.
- DVD дискът забранява смяната

Индикациите на дисплея не могат да бъдат обхождани.

Дискове, при които заглавията са с много символи, може да се окажат невъзможни за обхождане.

„A.SCR.L“ е в положение „OFF“.

→ Задайте „A.SCR.L ON“ (стр. 41) или натиснете – на устройството.

Бутоните не работят.

Дискът не може да се извади.

Натиснете бутона RESET (стр. 12).

Забравили сте паролата за родителски контрол.

Въведете „5776“ на екрана с искане за паролата, за да отключите диска (стр. 26).

Радио приемане

Станциите не могат да бъдат приемани.

Звукът съдържа шумове.

- Свържете захранващия кабел на антената (син) или захранващия кабел на аксесоара (червен) към захранващия кабел на бустера на антената на автомобила (само ако вашият автомобил има вградена FM/ AM антена на задното/ странично стъкло.)
- Проверете връзката на антената на автомобила. Автоматичната антена не се изважда.
- Проверете връзката на захранващия контролен кабел на антената.
- Проверете честотата.

Предварителната настройка е невъзможна.

- Запазете правилната честота в паметта.
- Сигналят на предаване е твърде слаб.
- Автоматичната настройка е невъзможна.

Режимът на местно търсене е загaden в неправилна позиция.

- Търсенето спира твърде често:
- Задайте „LOCAL-ON“ (стр. 41).
- Търсенето не спира на станция:
- Задайте „MONO-ON“ (стр. 41).
- Сигналят на приемане е твърде слаб.
- Извършете ръчна настройка.

Индикацията “ST” мига по време на FM приемане.

- Настройте честотата правилно.
- Излъчваният сигнал е твърде слаб.
- Задайте “MONO-ON” (стр. 41).

FM стерео програма се чува като моно.


Устройството е в режим на моно приемане.

→ Задайте “MONO-OFF” (стр. 41).

Индикации за грешка/Съобщения

На устройството

ERROR*1

- Дискът е замърсен или зареден обратно.*2
- Почистете или заредете диска правилно.
- Зареден е празен диск.
- Дискът не може да бъде възпроизведен заради някакъв проблем.
- Заредете друг диск.
- Дискът не е съвместим с това устройство.
- Заредете съвместим диск.
- Натиснете , за да избадите диска.

FAILURE

Свързването на високоговорителите/усилвателите не е правилно.

→ Вижте инструкциите за инсталация и проверете свързването.

LOAD

Чейнджърът зарежда диск.

→ Изчакайте докато зареждането приключи.

L. SEEK +/-

Режимът на местно търсене е включен по време на автоматично приемане.

NO DISC

Няма зареден диск в CD чейнджъра.

→ Заредете дискове в CD чейнджъра.

NO INFO

За MP3/WMA/JPEG/DivX файловете няма записана текстова информация.

NO MAGAZINE

Няма зареден пълнител в CD чейнджъра.

→ Заредете пълнител в CD чейнджъра.

NO MUSIC

Дискът не е музикален.

→ Заредете музикален CD диск в устройството или в чейнджър, който възпроизвежда MP3 файлове.

NO NAME

Файлт няма записано име за диска/ албума/ директорията/ трака/ изображението/ видеото.

NOT READ
Информацията на диска не е била прочетена от устройството.

→ Заредете диск, след това го изберете от списъка.

OFFSET

Съществува вероятност за вътрешна повреда

→ Проверете свързването. Ако индикацията за грешка не излезне от дисплея, консултирайте се с най-близкия сервиз на Sony.

READ

Устройството чете всички записи и информацията на диска.

→ Изчакайте докато четенето приключи и възпроизвеждането започне автоматично. В зависимост от структурата на диска, това може да отнеме повече от минута.

RESET

Устройството и CD чейнджърът не могат да бъдат управлявани поради възникнал проблем.

→ Натиснете бутона RESET (стр. 12).

“...” или “...”

Достигнали сте началото или края на диска по време на бързо превъртане назад или напред и не можете да продължите.

“...”

Символът не може да бъде възпроизведен с това устройство.

*1 Ако по време на възпроизвеждане се получи грешка, номерът на диска не се извежда на дисплея.

*2 Номерът на диска, който презвизква грешката, се появява на дисплея.

На монитора

Playback prohibited by region code.

(Възпроизвеждането е забранено от регионален код)

• Възпроизвеждането на DVD диска е забранено заради различен регионален код.
Cannot play this disk. (Този диск не може да бъде възпроизведен.)

• Дискът е несъвместим с това устройство.

• Дискът не е финализиран.

No playable data. (Няма данни за възпроизвеждане.)

Дискът не съдържа данни, които могат да бъдат възпроизведени.

No playable data. (Няма данни за възпроизвеждане.)
Cannot read this disc. (Този диск не може да бъде прочетен.)

Устройството не може да прочете диска поради някаква повреда.

Данните са повредени.

Please press RESET. (Моля, натиснете RESET.)

Устройството не може да работи поради някакъв проблем.

→ Натиснете бутона RESET (стр. 12).

Ако тези решения не помогнат, консултирайте се с най-близкия сервиз на Sony.

Ако занесете устройството на поправка заради проблем с възпроизвеждането, занесете и диска, който сте използвали, когато се е получил проблемът.

Речник

Албум

Част от музикално произведение или изображение на DATA CD/ DVD, съдържаща MP3/ WMA аудио тракове или JPEG файлове.

Глава

Подчаст на заглавие на DVD. Едно заглавие се състои от няколко глави.

Продължава на следващата страница—

DivX—

Цифрова видео технология, създадена от DivX, Inc. Видео материалите, кодирани с технологията DivX са сред тези с най-високо качество при относително малка големина на файла.

Dolby Digital

Технология за цифрова аудио компресия, разработена от Dolby Laboratories. Технологията отговаря на 5.1-канален съраунд звук. Задният канал е стерео и има отделен нискокостотен канал в този формат. Dolby Digital осигурява същите 5.1 отделни канали с висококачествен цифров аудио звук, характерни за кино аудио системите "Dolby Digital". Доброто разделяне на каналите се осъществява поради факта, че данните за всички канали са записани отделно и са обработени по цифров път.

DVD

Disk, който съдържа до 8 часа дъвижещи се изображения, въпреки че диаметърът му е същият като на CD. Капацитетът на данните на един DVD - едностранен и еднослоен - е 4.7 GB (зига байт), което е 7 пъти повече от този на един CD. Освен това капацитетът на данните на един двуслоен, едностранен DVD е 8.5 GB, на един еднослоен, двустранен DVD - 9.4 GB, а на един двуслоен, двустранен DVD - 17 GB.

Данните за картината са в MPEG 2 формат, който е един от световните стандарти за цифрова компресия. Данните за картината се компресират до около 1/40 (средно) от истинската им големина. DVD използва и технологията за кодиране с варираща скорост, която променя данните в зависимост от състоянието на картината. Аудио данните са записани в многоканален формат, като Dolby Digital, което ви позволява да се наслаждавате на по-реалистично звуково присъствие. Освен това DVD е снабден с допълнителни, усъвършенствани функции като различни ракурси, различни езици и функция за родителски контрол.

DVD-RW

Това е диск с възможност за запис и презапис със същия размер като DVD VIDEO. Той има два режима: режим VR и видео режим. DVD дискове, които са записани във видео режим, имат същия формат като DVD VIDEO, докато тези, записани в режим VR (Видео запис), позволяват редакция или програмиране на съдържанието.

DVD+RW

Това е диск с възможност за запис и презапис. DVD+RW използва записващ формат, който е сравним с този на DVD VIDEO дисковете.

Файл

MP3/ WMA Трак, JPEG изображение или DivX видео файл, записан на DATA CD/ DATA DVD. (File е ексклузивно определение за това устройство.) Един файл се състои от един трак, едно изображение или един видео файл.

Софтуер, базиран на филм - Софтуер, базиран на видео

DVD дисковете могат да бъдат класифицирани като софтуер, базиран на филм или на видео. DVD дисковете, базирани на филм, съдържат същите изображения (24 кадъра в секунда), които се показват в кино салоните. DVD дисковете, базирани на видео, като телевизионните грами или ситкомите, извеждат изображения в 30 кадъра в секунда.

Сцена

На VIDEO CD с PBC функция (контрол на възпроизвеждането) екраните на менюто, клиповете и неподвижните изображения са разделени на части, наречени „сцени“.

Super Audio CD

Super Audio CD е нов висококачествен аудио диск стандарт, при който музиката се записва в DSD (Direct Stream Digital) формат (при конвенционалните CD дискове музиката се записва в PCM формат). DSD форматът използва честота на дискретизация 64 пъти по-висока от тази на конвенционалните CD дискове и с 1-битова квантизация постига широк честотен обхват и широк динамичен обхват върху честотния обхват, доловим от човешкото ухо като така осигурява музикална репродукция изключително близка до оригиналния звук.

Заглавие

Най-големите части видео или музикален материал на DVD, филм и др., ако е видео софтуер, или цял албум, ако е аудио софтуер.

Трак

Части от видео или музикален материал на VIDEO CD, CD, Super Audio CD или MP3/WMA. Един албум се състои от няколко трака (само MP3/ WMA).

VIDEO CD

Компакт диск, който съдържа подвижни изображения. Данните за картината използват MPEG 1 формат, един от световните стандарти за цифрова компресираща технология. Данните за картината се компресират до 1/140 част от оригиналния си размер. Съответно, 12 cm VIDEO CD може да съдържа до 74 минути подвижно изображение. VIDEO CD дисковете съдържат също компактни аудио данни. Звучието извън обхвата на човешкото ухо се компресират, докато звучите, които можем да чуем, не се компресират. VIDEO CD дисковете могат да съдържат 6 пъти повече аудио информация от конвенционалните аудио CD дискове.

Има три версии на VIDEO CD:

Версия 1.0, 1.1: Можете да възпроизвеждате само подвижни изображения и звук.

Версия 2.0: Можете да възпроизвеждате неподвижни изображения с висока резолюция и да се наслаждавате на PBC функции.

Това устройство поддържа всички три гореописани версии.

Код на езика/ код на областта

Код на езика

Изписването на езика съответства на стандарта ISO 639:1988 (E/F).

Код	Език	Код	Език	Код	Език	Код	Език
1027		1183		1347		1507	
1028		1188		1348		1508	
1032		1194		1350		1509	
1038		1198		1352		1511	
1044		1203		1355		1512	
1045		1209		1356		1513	
1051		1217		1357		1514	
1052		1228		1358		1515	
1053		1231		1359		1516	
1057		1233		1385		1517	
1059		1235		1388		1521	
1060		1239		1378		1526	
1061		1245		1379		1527	
1098		1249		1392		1528	
		1253		1409		1529	
1097		1251		1406		1531	
1070		1257		1417		1532	
1079		1261		1420		1534	
1093		1269		1435		1535	
1097		1293				1536	
1103		1287		1438		1539	
1105		1297		1480		1540	
1109		1298		1481		1548	
1130		1299				1557	
1142		1300		1489		1564	
1144		1301		1492		1572	
1145		1305		1493		1581	
1148		1307		1494		1587	
1150		1311		1495		1518	
1151		1313		1496		1602	
1157		1326		1501		1605	
1165		1327		1502		1664	
1166		1332				1667	
1171		1334		1503			
1174				1505			
1181		1345		1506		1703	Друг

Код на областта

Код	Област	Код	Област	Код	Област	Код	Област
2044	Аржентина	2185	Финландия	2382	Мексико	2449	Испания
2047	Австралия	2174	Франция	2371	Нидерландия	2489	Швеция
2048	Австрия	2109	Германия	2390	Нова Зеландия	2066	Швейцария
2057	Белгия	2248	Индия	2375	Норвегия	2528	Тайланд
2070	Бразилия	2200	Индонезия	2427	Пакистан	2164	Великобритания
2079	Канада	2254	Италия	2424	Филипини		
2090	Чили	2278	Япония	2436	Португалия		
2092	Китай	2314	Корея	2488	Русия		
2115	Дания	2383	Малайзия	2501	Сингапур		

Цифров

.....

А

Автоматично изключване (A.OFF) 40
 Автоматично обхождане (A.SCRL) 41
 Албум (ALBUM) 28
 Аудио (AUDIO)
 Канал 23
 Формат 23
 Език 23, 36
 Аудио DRC (AUDIO DRC) 38
 Аудио настройка (AUDIO SETUP) 38

Б

Баланс (BAL) 34
 Best Tuning Memory (BTM) 33
 Бушон 47

В

Вид на монитора (MONITOR TYPE) 36
 Визуална настройка 35
 Възпроизвеждане от списък (PLAY LIST PLAY) 37
 Възпроизвеждане с директно търсене 28
 Възпроизвеждани дискове 6
 Възстановено възпроизвеждане 15, 17
 Управление от волана (RM) 40, 44

Г

Глава (CHAPTER) 28

Д

DVD меню 15
 DVD нуво (DVD-LVL) 24, 39
 41
 DVD топ меню 15
 Демонстрация (DEMO) 40
 DivX-- 7, 19, 46
 DivX VOD 37
 Димер (DIM) 41
 Директория (ALBUM) 29
 Дискове 6
 Dolby Digital 23, 24
 Допълнително аудио оборудване 42
 Допълнително нуво (AUX-LVL) 41, 43

Е

Език на менюто (MENU) 36
 Език на саундтрака (AUDIO) 23, 36
 Език на субтитрите (SUBTITLE) 15, 36
 EQ7 34
 Еквализер
 Картина (PICTURE EQ) 25, 37
 Звук (EQ7) 34

З

Заглавие (TITLE) 28
 Затъмнение (B.OUT) 40
 Звуков сигнал (BEEP) 40

И

Изображение (IMAGE) 28
 Интервал за слайшоу (SLIDE SHOW TIME) 37
 Информация за време/ текст (TIME) 22, 28
 JPEG 7, 19, 46

К

Караоке 29
 Картово дистанционно 10, 12, 47
 Код на езика 53
 Код на областта 53
 Контрол на възпроизвеждането (PBC) 20
 Контрол на динамичния обхват (DRC) 38

Л

Литиева батерия 47

М

Меню в режим възпроизвеждане 20
 Меню на настройката
 Системна настройка
 Визуална настройка 35
 Моно режим (MONO) 41
 Motion Display (M.DSPL) 40
 MP3 7, 46
 Multi Border DVD 46
 Multi Session CD 46
 Мултидисково възстановено възпроизвеждане (MULTI-DISC RESUME) 3, 37

Н

Настройка на дисплея (DISPLAY SETUP) 36
 Настройка на езика (LANGUAGE SETUP) 36
 NTSC 40
 Нулиране (RESET) 12, 38

П

PAL 40
 Персонална настройка (CUSTOM SETUP) 37
 Повторно възпроизвеждане (REP) 27, 43
 Преден AUX 42

Р

Разбъркано възпроизвеждане (SHUF) 27, 43
 Ракурс (ANGLE) 15
 Регионален код 7
 Режим локално търсене (LOCAL) 41
 Родителски контрол (PARENTAL CONTROL) 26, 37

С

Сверяване на часовника (CLOCK ADJ) 42
 Сила на звука
 Ехо 30
 Устройство 8
 Микрофон 30
 Системна настройка 39
 Слой (SUPER AUDIO CD LAYER, DISC.LAYER) 32, 38, 41
 Списък (LIST) 30
 Super Audio CD
 Слой (SUPER AUDIO CD LAYER, DISC.LAYER) 32, 38, 41
 Качество на звука (SUPER AUDIO CD MODE, SA-CD

MOD) 33, 38, 41

Т

Танет (WALLPAPER) 36
Трак (TRACK) 28

У

Увеличаване (CENTER ZOOM) 24
WMA 7, 46

Ф

Файл (FILE) 29
Фейдър (FAD) 34

Х

High Pass Filter (HPF) 41

Ц

Цветова система (COLOR SYS) 40

Ф

Формати7
Формат на програмата 23

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Упълномощеният представител за EMC (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

Допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да намерите на нашия уебсайт за клиентска поддръжка.

<http://www.sony.net/>